

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 128



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

60ό έτος

19 Μαΐου 2017

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Συμφωνία δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2015, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, τον Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών και την Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 — το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων 1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/854 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, για την παροχή προστασίας δυνάμει του άρθρου 99 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ονομασία [Darnibole (ΠΟΠ)] 9
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/855 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας diflubenzuron ⁽¹⁾ 10
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/856 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας fluoxchryr ⁽¹⁾ 14
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/857 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 17
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/858 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον ένατο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 19

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/859 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (γραμμή του προϋπολογισμού 02 03 01 «Εσωτερική αγορά» και γραμμή του προϋπολογισμού 02 03 04 «Μέσα διακυβέρνησης της εσωτερικής αγοράς») 20
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/860 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (γραμμή προϋπολογισμού 33 02 03 01) 23
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/861 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) της συμφωνίας 25
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/862 της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2017, για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την επανείσοδο εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για διαγωνισμούς ύστερα από προσωρινή εξαγωγή στο Τουρκμενιστάν, για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι της απόφασης 93/195/ΕΟΚ ως προς την καταχώριση του Τουρκμενιστάν και για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι της απόφασης 2004/211/ΕΚ ως προς την καταχώριση του Τουρκμενιστάν στον κατάλογο των τρίτων χωρών και των περιοχών τους από τις οποίες εγκρίνονται εισαγωγές ζώντων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών στην Ένωση [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 3207] ⁽¹⁾ 55
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2017/863 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2017, για την επικαιροποίηση της άδειας λογισμικού ανοικτής πηγής EUPL, ώστε να διευκολυνθούν περαιτέρω η κοινή χρήση και η επαναχρησιμοποίηση λογισμικού που αναπτύσσεται από τις δημόσιες διοικήσεις 59

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2015, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, τον Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών και την Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 — το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ («τα συμβαλλόμενα μέρη»),

- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14,
- έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 15, 16, 232, 308, 309 και 339,
- έχοντας υπόψη το καταστατικό της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 7 και τα άρθρα 16 και 18,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1017 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2015, για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων, τον Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών και την Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1316/2013 — το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων ⁽¹⁾ (ο «κανονισμός ΕΤΣΕ»), και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφος 5,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών ⁽²⁾,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής ⁽³⁾,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός ΕΤΣΕ θεσπίζει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Στρατηγικών Επενδύσεων (ΕΤΣΕ), εγγύηση της ΕΕ, ταμείο εγγυήσεων της ΕΕ, Ευρωπαϊκό Κόμβο Επενδυτικών Συμβουλών (ΕΚΕΣ) και Ευρωπαϊκή Πύλη Επενδυτικών Έργων·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι σκοπός του ΕΤΣΕ είναι να υποστηρίξει, στην Ένωση, παρέχοντας στην ΕΤΕπ ικανότητα ανάληψης κινδύνου, τα ακόλουθα:
 - a) επενδύσεις·
 - β) μεγαλύτερη πρόσβαση σε χρηματοδότηση για εταιρείες και άλλες οντότητες που απασχολούν έως 3 000 εργαζομένους, με ιδιαίτερη έμφαση στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις («ΜΜΕ») και τις μικρές επιχειρήσεις μεσαίας κεφαλαιοποίησης·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο κανονισμός ΕΤΣΕ προβλέπει πως το ΕΤΣΕ θα πρέπει να συσταθεί ως διακριτό, σαφώς αναγνωρίσιμο και διαφανές μέσο υπό τη διαχείριση της ΕΤΕπ, οι δραστηριότητες του οποίου διακρίνονται σαφώς από τις άλλες λειτουργίες της ΕΤΕπ·

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 1.7.2015, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι για τη διασφάλιση της λογοδοσίας προς τους ευρωπαίους πολίτες, η ΕΤΕπ θα πρέπει να υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την πρόοδο, τον αντίκτυπο και τις πράξεις του ΕΤΣΕ, ιδίως όσον αφορά την προσθετικότητα των πράξεων που εκτελούνται στο πλαίσιο του ΕΤΣΕ σε σύγκριση με τις συνήθεις πράξεις της ΕΤΕπ, συμπεριλαμβανομένων των ειδικών δραστηριοτήτων, και ότι για τον σκοπό αυτό θα πρέπει να θεσπιστούν ειδικές ρυθμίσεις·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 5 του κανονισμού ΕΤΣΕ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η ΕΤΕπ συνάπτουν συμφωνία σχετικά με τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ΕΤΕπ δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης της διαδικασίας επιλογής εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 7 παράγραφος 6 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει πως, μετά από ανοικτή και διαφανή διαδικασία επιλογής, σύμφωνα με τις διαδικασίες της ΕΤΕπ, το διοικητικό συμβούλιο επιλέγει μία υποψηφιότητα για καθεμία από τις θέσεις του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή, και ζητεί να τηρούνται το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πλήρως ενήμερα, εγκαίρως, σε όλα τα στάδια της διαδικασίας επιλογής, τηρουμένων αυστηρών απαιτήσεων εμπιστευτικότητας. Μετά την ακρόαση με τον υποψήφιο για κάθε θέση και την έγκρισή τους από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ο εκτελεστικός διευθυντής και ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής διορίζονται από τον πρόεδρο της ΕΤΕπ για καθορισμένη θητεία τριών ετών, ανανεώσιμη άπαξ·
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ προβλέπει ότι η ΕΤΕπ, σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕ), κατά περίπτωση, υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Η εν λόγω ετήσια έκθεση, η οποία περιλαμβάνει τις επιχειρησιακές και οικονομικές πληροφορίες όπως καθορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, δημοσιοποιείται·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ προβλέπει πως, κατόπιν αιτήσεως του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου, ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής παρέχουν στο αιτούμενο θεσμικό όργανο ενημέρωση για τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων συμμετέχοντας σε ακρόαση ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει περαιτέρω πως ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής απαντούν προφορικά ή γραπτώς στις ερωτήσεις που απευθύνονται στο ΕΤΣΕ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο, σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία παραλαβής της ερώτησης·
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ ορίζει πως, μετά από αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ συμμετέχει σε ακρόαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που αφορά χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Ο πρόεδρος της ΕΤΕπ απαντά προφορικά ή γραπτώς στις ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο στην ΕΤΕπ σχετικά με τις καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της, μέσα σε πέντε εβδομάδες από την ημερομηνία παραλαβής τους·
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ επιβάλλει στην ΕΤΕπ να αξιολογεί τη λειτουργία του ΕΤΣΕ έως τις 5 Ιανουαρίου 2017. Η ΕΤΕπ υποβάλλει την αξιολόγησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή·
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η παρούσα συμφωνία ισχύει με την επιφύλαξη της τριμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, της 27ης Οκτωβρίου 2003,

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1

Σκοπός και πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα συμφωνία καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της ΕΤΕπ δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαδικασία επιλογής του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Άρθρο 2

Περιοδικές εκδόσεις

- 2.1. Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 9 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, σχετικά με τις υπηρεσίες που παρέχει ο ΕΚΕΣ και την εκτέλεση του προϋπολογισμού του, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τα εισπραχθέντα τέλη και τη χρήση τους (η «έκθεση ΕΚΕΣ»).

Η ΕΤΕπ καταρτίζει την έκθεση ΕΚΕΣ για την περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους και την υποβάλλει το αργότερο έως την 1η Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους.

- 2.2. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ, σε συνεργασία με το ΕΤΕ, κατά περίπτωση, υποβάλλει ετήσια έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ (η «έκθεση ΕΤΣΕ»). Η έκθεση ΕΤΣΕ περιλαμβάνει:

- α) αξιολόγηση των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ ανά δραστηριότητα, τομέα, χώρα και περιφέρεια και της συμμόρφωσής τους προς τον κανονισμό ΕΤΣΕ, ιδίως ως προς το κριτήριο της παροχής προσθετικήςότητας, μαζί με αξιολόγηση της κατανομής χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ μεταξύ των γενικών στόχων του ΕΤΣΕ·
- β) αξιολόγηση της προστιθέμενης αξίας, της κινητοποίησης πόρων του ιδιωτικού τομέα, των εκτιμώμενων και πραγματικών εκροών και των αποτελεσμάτων και του αντίκτυπου των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε συγκεντρωτική βάση, συμπεριλαμβανομένου του αντίκτυπου στη δημιουργία απασχόλησης·
- γ) εκτίμηση του βαθμού στον οποίο οι πράξεις που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ συμβάλλουν στην επίτευξη των γενικών στόχων του ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης αξιολόγησης του επιπέδου επενδύσεων του ΕΤΣΕ στους τομείς της έρευνας, της ανάπτυξης και καινοτομίας, και των μεταφορών (συμπεριλαμβανομένων των ΔΕΔ-Μ και της αστικής κινητικότητας), των τηλεπικοινωνιών, της ενεργειακής υποδομής και της ενεργειακής απόδοσης·
- δ) αξιολόγηση της συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις σχετικά με τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ και τους βασικούς δείκτες επιδόσεων·
- ε) αξιολόγηση της μόχλευσης που επιτυγχάνεται στο πλαίσιο των έργων που υποστηρίζονται από το ΕΤΣΕ·
- στ) περιγραφή των έργων στα οποία η στήριξη από τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία συνδυάζεται με στήριξη από το ΕΤΣΕ, και αναφορά του συνολικού ποσού συνεισφοράς από κάθε πηγή·
- ζ) το ποσό χρηματοδότησης που μεταβιβάζεται στους δικαιούχους και αξιολόγηση των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ σε συγκεντρωτική βάση·
- η) αξιολόγηση της προστιθέμενης αξίας των χρηματοδοτικών και επενδυτικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ και του συνολικού κινδύνου που συνδέεται με τις εν λόγω δραστηριότητες·
- θ) λεπτομερή πληροφόρηση σχετικά με τις καταπτώσεις της εγγύησης της ΕΕ, τις απώλειες, τις αποδόσεις, τα ανακτηθέντα ποσά και τις λοιπές εισπραχθείσες πληρωμές·
- ι) τις οικονομικές εκθέσεις σχετικά με τις χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες της ΕΤΕπ που καλύπτονται από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, κατόπιν ελέγχου των εκθέσεων από ανεξάρτητο εξωτερικό ελεγκτή.

Η ΕΤΕπ καταρτίζει την έκθεση ΕΤΣΕ για την περίοδο που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους, και την υποβάλλει το αργότερο έως τις 31 Μαΐου του επόμενου έτους. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρώτου εδαφίου, η ΕΤΕπ υποβάλλει τα ανεπεξέργαστα δεδομένα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με την ίδια μορφή και μέσα στο ίδιο χρονικό πλαίσιο (το αργότερο έως τις 31 Μαρτίου του έτους κατά το οποίο αναμένεται η σχετική έκθεση ΕΤΣΕ) όπως για την Επιτροπή.

- 2.3. Η γλώσσα της έκθεσης ΕΚΕΣ και της έκθεσης ΕΤΣΕ είναι η αγγλική.

Άρθρο 3

Εκθέσεις αξιολόγησης του ΕΤΣΕ

- 3.1. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ, έως τις 5 Ιανουαρίου 2017 η ΕΤΕπ αξιολογεί τη λειτουργία του ΕΤΣΕ και υποβάλλει την αξιολόγησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 3.2. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ δημοσιεύει αναλυτική έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του ΕΤΣΕ, η οποία περιλαμβάνει αξιολόγηση του αντίκτυπου του ΕΤΣΕ στις επενδύσεις στην Ένωση, στη δημιουργία θέσεων εργασίας και στην πρόσβαση των ΜΜΕ και των επιχειρήσεων μεσαίας κεφαλαιοποίησης σε χρηματοδότηση, έως τις 30 Ιουνίου 2018 και εν συνεχεία ανά τριετία.
- 3.3. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 5 του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει, και μεριμνά ώστε να υποβάλλει και το ΕΤΕ, τακτικά στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τις ανεξάρτητες εκθέσεις αξιολόγησής τους, στις οποίες αποτιμώνται ο αντίκτυπος και τα πρακτικά αποτελέσματα των ειδικών δραστηριοτήτων της ΕΤΕπ και του ΕΤΕ, αντίστοιχα, δυνάμει του κανονισμού ΕΤΣΕ.

Η αξιολόγηση της ανάγκης για τη διεξαγωγή τέτοιου είδους ανεξάρτητων αξιολογήσεων, επιπλέον εκείνων που προβλέπονται στα άρθρα 3.1 και 3.2, καθώς και η απόφαση σχετικά με το χρονοδιάγραμμα των εν λόγω ανεξάρτητων αξιολογήσεων, εμπίπτει εξολοκλήρου στην αρμοδιότητα της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ, όπως ενδείκνυται.
- 3.4. Οι εκθέσεις αξιολόγησης που ορίζονται στο παρόν άρθρο υποβάλλονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χωρίς καθυστέρηση μετά την έγκρισή τους από την ΕΤΕπ ή το ΕΤΕ, κατά περίπτωση.
- 3.5. Η γλώσσα των εκθέσεων αξιολόγησης που αναφέρονται στο παρόν άρθρο είναι η αγγλική.

Άρθρο 4

Εκθέσεις σχετικά με τις τροποποιήσεις της συμφωνίας ΕΤΣΕ

Σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο θ) του κανονισμού ΕΤΣΕ, η συμφωνία που έχει συναφθεί μεταξύ της Επιτροπής και της ΕΤΕπ για τη διαχείριση του ΕΤΣΕ και για τη χορήγηση της εγγύησης της ΕΕ (η «συμφωνία ΕΤΣΕ») περιλαμβάνει την υποχρέωση των εν λόγω συμβαλλόμενων μερών να υποβάλλουν εκθέσεις στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τροποποιήσεις της συμφωνίας ΕΤΣΕ.

Άρθρο 5

Αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων

- 5.1. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 12 τρίτο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, η ΕΤΕπ υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατάλογο όλων των απορριπτικών αποφάσεων της Επιτροπής Επενδύσεων για τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ.
- 5.2. Η ΕΤΕπ υποβάλλει τον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 5.1 στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δύο φορές το έτος, έως τις 31 Μαρτίου και έως τις 30 Σεπτεμβρίου.
- 5.3. Οι πληροφορίες που παρέχει η ΕΤΕπ στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 5.1 υπόκεινται σε αυστηρές απαιτήσεις εμπιστευτικότητας, και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τις χειρίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10.
- 5.4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5.3, η ΕΤΕπ διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όλες τις αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων του ΕΤΣΕ για τη χρήση της εγγύησης, μόλις αυτές καταστούν διαθέσιμες. Όπου είναι σκόπιμο, η ΕΤΕπ περιλαμβάνει στον κατάλογο των εγκριτικών αποφάσεων για τη χρήση της εγγύησης της ΕΕ πληροφορίες σχετικά με τις πράξεις, και ειδικότερα περιγραφή τους, την ταυτότητα του ανάδοχου ή ενδιάμεσου χρηματοπιστωτικού οργανισμού, και τους στόχους του έργου που υποστηρίζεται από την ΕΤΕπ στο πλαίσιο του ΕΤΣΕ. Στην περίπτωση εμπορικά ευαίσθητων αποφάσεων, η ΕΤΕπ διαβιβάζει τις εν λόγω αποφάσεις και πληροφορίες σχετικά με τους αναδόχους ή ενδιάμεσους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς κατά την ημερομηνία λήξης της σχετικής χρηματοδοτικής πράξης ή σε οποιαδήποτε προηγούμενη ημερομηνία πάντως να είναι εμπορικά ευαίσθητες.
- 5.5. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 12 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, οι αποφάσεις της Επιτροπής Επενδύσεων του ΕΤΣΕ για την έγκριση της χρήσης της εγγύησης της ΕΕ είναι δημόσιες και προσβάσιμες.

Άρθρο 6

Τροποποιήσεις των ορίων τομεακής ή γεωγραφικής συγκέντρωσης του χαρτοφυλακίου του ΕΤΣΕ

- 6.1. Σύμφωνα με το σημείο 8 του παραρτήματος II του κανονισμού ΕΤΣΕ, αν το διοικητικό συμβούλιο του ΕΤΣΕ αποφασίσει να μεταβάλει τα ενδεικτικά όρια τομεακής ή γεωγραφικής συγκέντρωσης του χαρτοφυλακίου του ΕΤΣΕ, αιτιολογεί τη σχετική απόφασή του στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 6.2. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού ΕΤΣΕ, τα πρακτικά του διοικητικού συμβουλίου δημοσιεύονται μόλις εγκριθούν από το διοικητικό συμβούλιο. Τα εν λόγω πρακτικά, μαζί με τη γραπτή αιτιολόγηση του διοικητικού συμβουλίου σχετικά με κάθε τροποποίηση που αναφέρεται στο άρθρο 6.1, διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο μόλις καταστούν διαθέσιμα, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο ταυτόχρονα με τη δημοσίευση των πρακτικών.

ΤΜΗΜΑ II

ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

Άρθρο 7

Υποβολή έκτακτων εκθέσεων, ακροάσεις και λοιπές συνεδριάσεις

- 7.1. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ, μετά από αίτημα των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ συμμετέχει σε τουλάχιστον μία ακρόαση ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, για θέματα που αφορούν χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις της ΕΤΕπ καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ. Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και η ΕΤΕπ συμφωνούν σχετικά με την ημερομηνία της εν λόγω ακρόασης, η οποία διεξάγεται κατά τη διάρκεια του επόμενου έτους.
- 7.2. Στη βάση ερωτήσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου προς την ΕΤΕπ σε σχέση με χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να προσκαλούν τον πρόεδρο της ΕΤΕπ σε πρόσθετες έκτακτες συνεδριάσεις για τα συγκεκριμένα θέματα.

Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και η ΕΤΕπ επιδιώκουν να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την ημερομηνία των εν λόγω έκτακτων συνεδριάσεων, η οποία ορίζεται το συντομότερο πρακτικά δυνατόν και το αργότερο εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία του αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω ακροάσεις και έκτακτες συνεδριάσεις μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.3. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου της ΕΤΕπ ή του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και με αμοιβαία συμφωνία, ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ μπορούν να συμμετέχουν στις ακροάσεις και στις έκτακτες συνεδριάσεις, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών συνεδριάσεων που αναφέρονται στα άρθρα 7.1 και 7.2.
- 7.4. Κατόπιν αιτήματος του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, στη βάση ερωτήσεων που έθεσε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με χρηματοδοτικές και επενδυτικές πράξεις της ΕΤΕπ καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ, οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να προσκαλούν ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ σε έκτακτες ανταλλαγές απόψεων για τα συγκεκριμένα θέματα, οι οποίες διεξάγονται σε από κοινού συμφωνούμενη ημερομηνία.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω έκτακτες ανταλλαγές απόψεων μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.5. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του κανονισμού ΕΤΣΕ, κατόπιν αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ παρέχει ενημέρωση για τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ, μεταξύ άλλων συμμετέχοντας σε ακροάσεις ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ επιδιώκουν να καταλήξουν σε συμφωνία σχετικά με την ημερομηνία των εν λόγω ακροάσεων, η οποία ορίζεται το συντομότερο πρακτικά δυνατόν και σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία του αιτήματος των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η εν λόγω παροχή ενημέρωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο από τον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ σχετικά με τις επιδόσεις του ΕΤΣΕ μπορούν να λάβουν τη μορφή έκτακτων συνεδριάσεων με τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, που οργανώνονται κατόπιν αιτήματος των εν λόγω αρμόδιων επιτροπών, σε ημερομηνία που συμφωνείται από κοινού.

Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, οι εν λόγω ακροάσεις και έκτακτες συνεδριάσεις μπορεί να είναι εμπιστευτικές.

- 7.6. Κατόπιν αιτιολογημένου αιτήματος του εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ ή του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και με αμοιβαία συμφωνία, ανώτερα στελέχη της ΕΤΕπ ή του ΕΤΕ μπορούν να συμμετέχουν στις ακροάσεις και στις έκτακτες συνεδριάσεις, συμπεριλαμβανομένων των εμπιστευτικών συνεδριάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7.5.

Άρθρο 8

Απάντηση σε ερωτήσεις

- 8.1. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 4 του κανονισμού ΕΤΣΕ, μετά από αίτημα των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ απαντά, προφορικά ή γραπτώς, στις ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην ΕΤΕπ σχετικά με καλυπτόμενες από τον κανονισμό ΕΤΣΕ χρηματοδοτικές και επενδυτικές δραστηριότητες.
- 8.2. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού ΕΤΣΕ, ο εκτελεστικός διευθυντής του ΕΤΣΕ απαντά, προφορικά ή γραπτώς, στις ερωτήσεις που απευθύνονται στο ΕΤΣΕ από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
- 8.3. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απευθύνει ερωτήσεις στον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1 μέσω του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Απευθύνει ερωτήσεις στον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2 μέσω του προέδρου της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και μέσω της Γραμματείας του ΕΤΣΕ.
- 8.4. Ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς τον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1, ή προς τον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2, απαντώνται το ταχύτερο δυνατόν, και σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εβδομάδων από την ημερομηνία παραλαβής της ερώτησης.

Οι προφορικές απαντήσεις σε ερωτήσεις που απευθύνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στον πρόεδρο της ΕΤΕπ δυνάμει του άρθρου 8.1, ή στον εκτελεστικό διευθυντή του ΕΤΣΕ δυνάμει του άρθρου 8.2, μπορεί να δίνονται σε ειδικές συνεδριάσεις, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7.2 και στο άρθρο 7.5 τρίτο εδάφιο, αντίστοιχα.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Άρθρο 9

Διαδικασία επιλογής εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή

- 9.1. Η ΕΤΕπ ορίζει τα κριτήρια για την επιλογή του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή του ΕΤΣΕ σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΤΣΕ, συμπεριλαμβανομένης της απαιτούμενης εξισορρόπησης δεξιοτήτων, γνώσεων και πείρας, με στόχο την προώθηση των υψηλότερων προτύπων και την εξασφάλιση πολυμορφίας, μεταξύ άλλων ως προς το φύλο.
- 9.2. Η ΕΤΕπ ενημερώνει τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για κενή θέση δύο εβδομάδες πριν από τη δημοσίευση της εν λόγω κενής θέσης, παρέχοντας τις λεπτομέρειες της ανοικτής διαδικασίας επιλογής που θα εφαρμόσει η ΕΤΕπ.
- 9.3. Η ΕΤΕπ ενημερώνει τις αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη σύνθεση της ομάδας των υποψηφίων (αριθμός αιτήσεων, μείγμα επαγγελματικών δεξιοτήτων, ισορροπία ως προς το φύλο και την εθνικότητα), καθώς και για τη μέθοδο που θα εφαρμόσει για την πρώτη επιλογή από την ομάδα αυτή. Η εν λόγω επιλογή οδηγεί σε τελικό κατάλογο δύο τουλάχιστον επικρατέστερων υποψηφίων, τους οποίους θα προτείνει η ΕΤΕπ στο διοικητικό συμβούλιο.

- 9.4. Η ΕΤΕπ κοινοποιεί στις αρμόδιες επιτροπές του Κοινοβουλίου τον τελικό κατάλογο των επικρατέστερων υποψηφίων. Η ΕΤΕπ παρέχει τον εν λόγω κατάλογο τουλάχιστον τρεις εβδομάδες πριν το διοικητικό συμβούλιο επιλέξει τον τελικό υποψήφιο.
- 9.5. Οι αρμόδιες επιτροπές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου μπορούν να υποβάλλουν ερωτήσεις σχετικά με τα κριτήρια επιλογής ή τον τελικό κατάλογο, ή και τα δύο, εντός μίας εβδομάδας από τη λήψη του καταλόγου επικρατέστερων υποψηφίων. Η ΕΤΕπ απαντά εγγράφως μέσα σε δύο εβδομάδες.
- 9.6. Η διαδικασία έγκρισης περιλαμβάνει τα ακόλουθα στάδια:
- α) η ΕΤΕπ διαβιβάζει τα ονόματα του προτεινόμενου εκτελεστικού διευθυντή και αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μαζί με γραπτές εξηγήσεις των λόγων για τις συγκεκριμένες επιλογές·
 - β) το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο οργανώνει το συντομότερο δυνατό, και το αργότερο μέσα σε τέσσερις εβδομάδες, ακρόαση με τον υποψήφιο για κάθε θέση·
 - γ) το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποφαινεται σχετικά με την έγκριση των προτάσεων μέσω ψηφοφορίας σε καθεμία από τις αρμόδιες επιτροπές επί του σχεδίου ψηφίσματος, και στη συνέχεια με ψηφοφορία για την έγκριση ή την απόρριψη του ψηφίσματος αυτού, οι οποίες πρέπει να ολοκληρωθούν εντός έξι εβδομάδων από την υποβολή των προτάσεων.
- 9.7. Σε συνέχεια έγκρισης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ο πρόεδρος της ΕΤΕπ διορίζει τον εκτελεστικό διευθυντή και τον αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού ΕΤΣΕ.
- 9.8. Αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν εγκρίνει την πρόταση της ΕΤΕπ, η ΕΤΕπ μπορεί να επιλέξει άλλα πρόσωπα από την υποψιφία ομάδα υποψηφίων, ή να κινήσει νέα διαδικασία επιλογής.
- 9.9. Η ΕΤΕπ ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση για κάθε παραίτηση, απόλυση, προσωρινή αντικατάσταση ή κένωση θέσης συμβεί στη δομή διακυβέρνησης του ΕΤΣΕ.

ΤΜΗΜΑ IV

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 10

Εμπιστευτικότητα

- 10.1. Λαμβανομένου υπόψη ότι ορισμένες από τις πληροφορίες που ανταλλάσσονται στο πλαίσιο της παρούσας συμφωνίας μπορεί να έχουν εμπιστευτικό χαρακτήρα ή να είναι εμπορικά ευαίσθητες, τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να απέχουν από τη δημοσιοποίηση χωρίς προηγούμενη γραπτή συναίνεση του άλλου συμβαλλόμενου μέρους εμπιστευτικών πληροφοριών που λαμβάνουν στο πλαίσιο αυτό.

Η υποχρέωση αυτή, ωστόσο, δεν αφορά την κοινοποίηση πληροφοριών που απαιτούνται από τη νομοθεσία, τους κανονισμούς, τις Συνθήκες, ή διάταξη δικαστηρίου το οποίο έχει δικαιοδοσία επί του θέματος, και ισχύει με την επιφύλαξη των σχετικών διατάξεων του κανονισμού ΕΤΣΕ σχετικά με τη διαφάνεια και τη δημοσιοποίηση των πληροφοριών.

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ως «εμπιστευτική πληροφορία» νοείται κάθε πληροφορία, σε γραπτή ή άλλη μόνιμη (συμπεριλαμβανομένης της ηλεκτρονικής) μορφή η οποία προσδιορίζεται σαφώς ως εμπιστευτική.

Για τον προσδιορισμό πληροφοριών ως εμπιστευτικών πληροφοριών, η ΕΤΕπ ακολουθεί την πολιτική της για τη διαφάνεια όπως δημοσιεύεται στον ιστότοπό της κατά τη στιγμή που αυτές οι πληροφορίες παρέχονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

- 10.2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο χειρίζεται και προστατεύει τις εμπιστευτικές πληροφορίες που παρέχει η ΕΤΕπ δυνάμει της παρούσας συμφωνίας σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως του άρθρου 210α (Διαδικασία που εφαρμόζεται για την εξέταση από επιτροπή εμπιστευτικών πληροφοριών που διαβιβάζονται στο Κοινοβούλιο), και της απόφασης του Προεδρείου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Απριλίου 2013 σχετικά με τους κανόνες που διέπουν την επεξεργασία των εμπιστευτικών πληροφοριών από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ⁽¹⁾, όσον αφορά τις «άλλες εμπιστευτικές πληροφορίες» (όπως ορίζονται εκεί).

⁽¹⁾ EE C 96 της 1.4.2014, σ. 1.

- 10.3. Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τηρεί κατάλογο των προσώπων που χειρίζονται εμπιστευτικές πληροφορίες.
- 10.4. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και η ΕΤΕπ αλληλοενημερώνονται σχετικά με την κίνηση και την έκβαση δικαστικών, διοικητικών ή άλλων διαδικασιών στις οποίες τρίτος ζητά πρόσβαση σε εμπιστευτικές πληροφορίες που παρέχονται από την ΕΤΕπ προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Άρθρο 11

Προπαρασκευαστικές συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου

- 11.1. Για την προετοιμασία ανταλλαγών απόψεων, ακροάσεων ή άλλων μορφών αλληλεπίδρασης που προβλέπονται στην παρούσα συμφωνία, συγκαλούνται συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου μετά από σχετικό αίτημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή της ΕΤΕπ.
- 11.2. Οι συνεδριάσεις υπηρεσιακού επιπέδου διεξάγονται τουλάχιστον μία εβδομάδα πριν από την ανταλλαγή απόψεων, την ακρόαση ή άλλη μορφή συνεργασίας την οποία αφορούν.

Άρθρο 12

Γλωσσικές ρυθμίσεις

Κάθε αίτηση που προέρχεται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δυνάμει της παρούσας συμφωνίας μπορεί να διαβιβαστεί στην ΕΤΕπ σε οποιαδήποτε επίσημη γλώσσα της Ένωσης. Η ΕΤΕπ απαντά στα αγγλικά.

Άρθρο 13

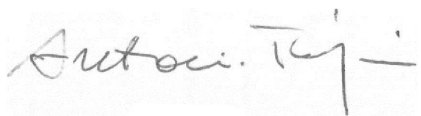
Τελικές διατάξεις

- 13.1. Τα συμβαλλόμενα μέρη αξιολογούν περιοδικά την πρακτική εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας και διεξάγουν επανεξέταση μόλις τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός για την παράταση της διάρκειας του ΕΤΣΕ και ξανά μέχρι τις 30 Ιουνίου 2019, υπό το φως της πρακτικής πείρας της εφαρμογής.
- 13.2. Η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ την επομένη της υπογραφής της.
- 13.3. Η παρούσα συμφωνία δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 2 Μαΐου 2017.

Λουξεμβούργο, 3 Απριλίου 2017.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος



A. TAJANI

Για την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
Ο Πρόεδρος



W. HOYER

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/854 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

για την παροχή προστασίας δυνάμει του άρθρου 99 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την ονομασία [Darnibole (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (¹), και ιδίως το άρθρο 99,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 97 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, η αίτηση που κατέθεσε το Ηνωμένο Βασίλειο για την καταχώριση της ονομασίας «Darnibole» εξετάστηκε από την Επιτροπή και στη συνέχεια δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (²).
- (2) Καμία δήλωση ένστασης δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 98 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 99 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013, η ονομασία «Darnibole» θα πρέπει να προστατευθεί και να καταχωριστεί στο μητρώο που αναφέρεται στο άρθρο 104 του κανονισμού.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Προστατεύεται η ονομασία «Darnibole» (ΠΟΠ).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

(¹) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(²) ΕΕ C 457 της 8.12.2016, σ. 3.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/855 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας diflubenzuron

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση και το άρθρο 78 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την οδηγία 2008/69/ΕΚ της Επιτροπής ⁽²⁾, η ουσία diflubenzuron (διφλουβενζουρόνη) συμπεριλήφθηκε ως δραστική ουσία στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (2) Οι δραστικές ουσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ θεωρούνται ότι έχουν εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 και απαριθμούνται στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (3) Όπως προβλέπει η οδηγία 2010/39/ΕΕ της Επιτροπής ⁽⁵⁾, ο αιτών, κατόπιν αιτήματος του οποίου η diflubenzuron είχε προστεθεί στο παράρτημα Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όφειλε να υποβάλει στοιχεία επιβεβαίωσης σχετικά με τη δυνητική τοξικολογική σημασία της 4-χλωροανιλίνης (PCA), πρόσμειξης και μεταβολίτη της diflubenzuron.
- (4) Ο αιτών υπέβαλε τα στοιχεία αυτά στο κράτος μέλος εισηγητή, τη Σουηδία, εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας για την υποβολή τους.
- (5) Η Σουηδία αξιολόγησε τα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και υπέβαλε την αξιολόγησή της, με τη μορφή προσθήκης στο σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης, στα άλλα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (στο εξής «η Αρχή») στις 20 Δεκεμβρίου 2011.
- (6) Η Επιτροπή συμβουλευτήκε την Αρχή, η οποία και παρουσίασε τα συμπεράσματά της σχετικά με την αξιολόγηση κινδύνου των στοιχείων επιβεβαίωσης για την diflubenzuron στις 7 Σεπτεμβρίου 2012 ⁽⁶⁾. Η Αρχή κοινοποίησε στον αιτούντα τις απόψεις της σχετικά με την diflubenzuron και η Επιτροπή κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την έκθεση επανεξέτασης. Το σχέδιο έκθεσης εκτίμησης, η προσθήκη στην έκθεση και το συμπέρασμα της Αρχής εξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και οριστικοποιήθηκαν στις 16 Ιουλίου 2013 υπό τη μορφή έκθεσης επανεξέτασης της Επιτροπής για την diflubenzuron.
- (7) Παρότι τα αποτελέσματα μελετών γονιδιοτοξικότητας έδειξαν ότι η PCA είναι γονιδιοτοξικός παράγοντας in vivo, και παρότι η PCA είναι καρκινογόνος παράγοντας, δεν παρατηρήθηκε δυναμικό γονιδιοτοξικότητας και καρκινογονικότητας σε μελέτες με ζωικό μοντέλο κατάλληλο για τη μελέτη της έκθεσης του ανθρώπου στην diflubenzuron και άρα και στην PCA ως μεταβολίτη και ως πρόσμειξη. Με βάση τις πληροφορίες που υποβλήθηκαν από τον αιτούντα, η Επιτροπή θεώρησε ότι είχαν παρασχεθεί τα ζητηθέντα στοιχεία επιβεβαίωσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Οδηγία 2008/69/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2008, για τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου για την καταχώριση των ουσιών clofentezine, dicamba, difenoconazole, diflubenzuron, imazaquin, lenacil, oxadiazon, picloram και pyriproxyfen ως δραστικών ουσιών (ΕΕ L 172 της 2.7.2008, σ. 9).

⁽³⁾ Οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2010/39/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2010, για τροποποίηση του παραρτήματος Ι της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τους ιδιαίτερους όρους για τις δραστικές ουσίες clofentezine, diflubenzuron, lenacil, oxadiazon, picloram και pyriproxyfen (ΕΕ L 156 της 23.6.2010, σ. 7).

⁽⁶⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων: Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της εκτίμησης κινδύνου από φυτοφάρμακα όσον αφορά τα στοιχεία επιβεβαίωσης που υποβλήθηκαν για τη δραστική ουσία diflubenzuron. EFSA Journal 2012;10(9):2870. [26 σ.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2870. Διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

- (8) Ωστόσο, στο συμπέρασμά της και δεδομένων των γονιδιοτοξικών ιδιοτήτων της PCA που προσδιορίστηκαν με βάση τα στοιχεία επιβεβαίωσης, και δεδομένων των καρκινογόνων ιδιοτήτων της PCA και της απουσίας αποδεκτού ορίου έκθεσης, η Αρχή διαπίστωσε νέα πηγή ανησυχίας από ενδεχόμενη έκθεση στην PCA ως κατάλοιπο.
- (9) Η Επιτροπή ξεκίνησε επανεξέταση της έγκρισης της δραστικής ουσίας diflubenzuron. Η Επιτροπή θεώρησε ότι, με βάση τις νέες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις που περιγράφηκαν προηγουμένως, υπάρχουν στοιχεία που δείχνουν πως η έγκριση της δραστικής ουσίας diflubenzuron δεν πληροί πλέον τα κριτήρια έγκρισης που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 ως προς τις δυνητικές επιβλαβείς επιδράσεις της στην υγεία του ανθρώπου μέσω της έκθεσης στην PCA ως κατάλοιπο. Κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει πληροφορίες σχετικά με τη δυνητική έκθεση στην PCA ως κατάλοιπο και, εάν επιβεβαιωθεί το ενδεχόμενο έκθεσης, πληροφορίες σχετικά με τη δυνητική τοξικολογική σημασία της.
- (10) Ο αιτών υπέβαλε τα στοιχεία αυτά στη Σουηδία εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας για την υποβολή τους.
- (11) Η Σουηδία αξιολόγησε τα στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και υπέβαλε την αξιολόγησή της, με τη μορφή προσθήκης στο σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης, στα άλλα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Αρχή στις 23 Ιουλίου 2014.
- (12) Η Επιτροπή συμβουλευτήκε την Αρχή, η οποία και παρουσίασε τα συμπεράσματά της σχετικά με την αξιολόγηση κινδύνου των δεδομένων που υποβλήθηκαν για την επανεξέταση της έγκρισης της diflubenzuron στις 11 Δεκεμβρίου 2015 ⁽¹⁾. Η Αρχή κοινοποίησε στον αιτούντα τις απόψεις της σχετικά με την diflubenzuron.
- (13) Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι πληροφορίες που υποβλήθηκαν κατά τη διαδικασία επανεξέτασης δεν κατέδειξαν ότι ο κίνδυνος για τους καταναλωτές από τη δυνητική έκθεση στην PCA ως κατάλοιπο είναι αποδεκτός. Συγκεκριμένα, η παρουσία της PCA στη μεταβολική οδό έχει διαπιστωθεί σε ορισμένα φυτά και ορισμένα ζώα κτηνοτροφίας και δεν ήταν δυνατόν να αποκλειστεί σε ορισμένα άλλα. Επιπλέον, κάποιες μελέτες έδειξαν ότι τα κατάλοιπα της diflubenzuron μετατρέπονται σε PCA σε σημαντικό βαθμό υπό συνθήκες όμοιες ή αντίστοιχες με τις συνθήκες των διεργασιών αποστείρωσης τροφίμων και δεν ήταν δυνατόν να αποκλειστεί το ενδεχόμενο τέτοιας μετατροπής κατά τις οικιακές μεταποιητικές πρακτικές.
- (14) Δεδομένων των γονιδιοτοξικών και καρκινογόνων ιδιοτήτων της PCA και της έλλειψης αποδεκτού ορίου έκθεσης, δεν εξακριβώθηκε ότι η έκθεση των καταναλωτών στην PCA ως κατάλοιπο, ως συνέπεια χρήσης σύμφωνα με τις ορθές πρακτικές φυτοπροστασίας, δεν έχει επιβλαβείς επιδράσεις. Επειδή δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν τοξικολογικές τιμές αναφοράς για την PCA και, ως εκ τούτου, να προσδιοριστούν ασφαλή επίπεδα καταλοίπων, θα πρέπει να αποτρέπεται κάθε έκθεση καταναλωτών στην PCA.
- (15) Η Επιτροπή κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την έκθεση επανεξέτασης. Οι παρατηρήσεις του αιτούντα δεν ήταν τις ανησυχίες για την ασφάλεια των καταναλωτών λόγω της έκθεσης στην PCA.
- (16) Το σχέδιο της έκθεσης αξιολόγησης, η προσθήκη και το συμπέρασμα της Αρχής εξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και οριστικοποιήθηκαν στις 23 Μαρτίου 2017 με τη μορφή έκθεσης επανεξέτασης της Επιτροπής για την diflubenzuron.
- (17) Η Επιτροπή συμπεράνει ότι δεν είναι δυνατόν να αποκλειστεί το ενδεχόμενο έκθεσης των καταναλωτών στην PCA, εκτός αν επιβληθούν περαιτέρω περιορισμοί. Ειδικότερα, η χρήση της diflubenzuron θα πρέπει να περιορίζεται μόνο στις μη εδωδιμες καλλιέργειες, ενώ οι καλλιέργειες στις οποίες χρησιμοποιείται diflubenzuron δεν θα πρέπει να εισέρχονται στην αλυσίδα τροφίμων και ζωοτροφών. Ως εκ τούτου, και προκειμένου να περιοριστεί η έκθεση των καταναλωτών στην PCA, είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν οι όροι χρήσης της diflubenzuron.
- (18) Κατά συνέπεια, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (19) Θα πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη για την τροποποίηση ή την ανάκληση των αδειών για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν diflubenzuron.
- (20) Για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν diflubenzuron, στις περιπτώσεις που τα κράτη μέλη παραχωρούν περίοδο χάριτος σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η εν λόγω περίοδος θα πρέπει να λήγει το αργότερο 15 μήνες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων: Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική επανεξέταση της έγκρισης της δραστικής ουσίας diflubenzuron ως προς τον μεταβολίτη PCA. EFSA Journal 2015-13(8):4222. [30 σ.] doi:10.2903/j.efsa.2015.4222. Διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm

- (21) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

Στην έβδομη στήλη, «ειδικοί όροι», της καταχώρισης 174 σχετικά με την ουσία diflubenzuron στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, το κείμενο αντικαθίσταται από το εξής:

«Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως εντομοκτόνο σε μη εδώδιμες καλλιέργειες.

Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης επανεξέτασης για την diflubenzuron, και ιδίως τα προσαρτήματα Ι και ΙΙ αυτής, όπως τροποποιήθηκε στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών στις 23 Μαρτίου 2017.

Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση τα κράτη μέλη πρέπει να αποδίδουν ιδιαίτερη προσοχή:

- στις προδιαγραφές για το τεχνικό υλικό, όπως παρασκευάζεται εμπορικά, οι οποίες πρέπει να επιβεβαιώνονται και να υποστηρίζονται από τα προσήκοντα αναλυτικά δεδομένα. Το υλικό δοκιμής που χρησιμοποιήθηκε στους φακέλους τοξικότητας συγκρίνεται και επαληθεύεται ως προς τις εν λόγω προδιαγραφές της τεχνικά καθαρής δραστικής ουσίας,
- στην προστασία των υδρόβιων οργανισμών, των χερσαίων οργανισμών και των μη στοχευόμενων αρθρόποδων, συμπεριλαμβανομένων των μελισσών,
- στην ενδεχόμενη ακούσια έκθεση καλλιεργειών τροφίμων και ζωοτροφών στην diflubenzuron εξαιτίας της χρήσης της ουσίας σε μη εδώδιμες καλλιέργειες (π.χ. λόγω μετατόπισης ψεκαστικού νέφους),
- στην προστασία των εργαζομένων, των κατοίκων και των παρευρισκόμενων.

Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι καλλιέργειες στις οποίες χρησιμοποιείται diflubenzuron δεν εισέρχονται στην αλυσίδα τροφίμων και ζωοτροφών.

Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, κατάλληλα μέτρα μετριασμού του κινδύνου.»

Άρθρο 2

Μεταβατικά μέτρα

Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, τροποποιούν ή αποσύρουν, εφόσον απαιτείται, τις ισχύουσες άδειες φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την diflubenzuron ως δραστική ουσία το αργότερο στις 8 Σεπτεμβρίου 2017.

Άρθρο 3

Περίοδος χάριτος

Κάθε περίοδος χάριτος που χορηγείται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 είναι η συντομότερη δυνατή και λήγει το αργότερο στις 8 Σεπτεμβρίου 2018.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/856 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας **φλουοχρυγ**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3 δεύτερη εναλλακτική περίπτωση και το άρθρο 78 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 736/2011 της Επιτροπής ⁽²⁾ ενέκρινε την ουσία φλουοχρυγ ως δραστική ουσία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που υποχρεώνουν τα οικεία κράτη μέλη να εξασφαλίσουν ότι ο αιτών, κατόπιν αιτήματος του οποίου είχε εγκριθεί η ουσία φλουοχρυγ, παρέχει περαιτέρω επιβεβαιωτικές πληροφορίες σχετικά με έξι σημεία, ένα από τα οποία αφορά τη σημασία των προσμεixεων που περιλαμβάνονται στις τεχνικές προδιαγραφές.
- (2) Στις 25 Ιουνίου 2012 και στις 5 Σεπτεμβρίου 2013 ο αιτών υπέβαλε συμπληρωματικά στοιχεία στο κράτος μέλος-εισηγητή Ιρλανδία εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, ανταποκρινόμενο στις απαιτήσεις επιβεβαιωτικών πληροφοριών.
- (3) Η Ιρλανδία αξιολόγησε τα συμπληρωματικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών. Στις 22 Δεκεμβρίου 2014 υπέβαλε τη δική της αξιολόγηση, με τη μορφή προσθήκης στο σχέδιο έκθεσης αξιολόγησης, στα άλλα κράτη μέλη, στην Επιτροπή και στην Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή») και κάλεσε τους εν λόγω παραλήπτες να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την αξιολόγηση.
- (4) Στις 22 Ιουλίου 2015 η Αρχή δημοσίευσε τεχνική έκθεση ⁽³⁾ στην οποία συνοψίζονται τα αποτελέσματα αυτής της διαδικασίας διαβούλευσης για την ουσία φλουοχρυγ.
- (5) Το σχέδιο της έκθεσης αξιολόγησης, η προσθήκη και η τεχνική έκθεση εξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και οριστικοποιήθηκαν στις 23 Μαρτίου 2017 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής για την ουσία φλουοχρυγ.
- (6) Η Επιτροπή κάλεσε τον αιτούντα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με την έκθεση ανασκόπησης της Επιτροπής για την ουσία φλουοχρυγ.
- (7) Βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, η Ν-μεθυλο-2-πυρρολιδόνη (NMP) ταξινομείται ως τοξική για την αναπαραγωγή, κατηγορίας 1B, και έχει γενικό όριο συγκέντρωσης 0,3 %. Η παρουσία της NMP στο τεχνικό υλικό σε ποσότητα μικρότερη από 3 g/kg θα ήταν εξαιρετικά απίθανο να ενέχει κινδύνους για τους καταναλωτές. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι συμπληρωματικές πληροφορίες που παρασχέθηκαν κατέδειξαν ότι το μέγιστο επίπεδο για την τοξικολογικά σημαντική πρόσμεixη NMP θα πρέπει να καθοριστεί σε λιγότερο από 3 g/kg (< 0,3 %) στο τεχνικό υλικό.
- (8) Κατά συνέπεια, για να εξασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας των καταναλωτών, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μέγιστο όριο για την εν λόγω πρόσμεixη στη δραστική ουσία που παρασκευάζεται για εμπορικούς σκοπούς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 736/2011 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2011, για την έγκριση της δραστικής ουσίας φλουοχρυγ, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 195 της 27.7.2011, σ. 37).

⁽³⁾ EFSA (European Food Safety Authority), 2015. Technical report on the outcome of the consultation with Member States, the applicant and EFSA on the pesticide risk assessment for fluroxypyr in light of confirmatory data. EFSA supporting publication 2015:EN-857. 43 σ.

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1272/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, για την ταξινόμηση, την επισήμανση και τη συσκευασία των ουσιών και των μειγμάτων, την τροποποίηση και την κατάργηση των οδηγιών 67/548/ΕΟΚ και 1999/45/ΕΚ και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 (ΕΕ L 353 της 31.12.2008, σ. 1).

- (9) Ως εκ τούτου, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽¹⁾ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Θα πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη ώστε να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν τις άδειες για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία fluoxycypr.
- (11) Για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα που περιέχουν την ουσία fluoxycypr, όταν τα κράτη μέλη χορηγούν περίοδο χάριτος σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η εν λόγω περίοδος θα πρέπει να λήγει το αργότερο στις 8 Σεπτεμβρίου 2018.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Μεταβατικά μέτρα

Τα κράτη μέλη, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, τροποποιούν ή αποσύρουν, κατά περίπτωση, τις ισχύουσες άδειες φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν την ουσία fluoxycypr ως δραστική ουσία το αργότερο έως τις 8 Σεπτεμβρίου 2017.

Άρθρο 3

Περίοδος χάριτος

Κάθε περίοδος χάριτος που χορηγείται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 46 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 είναι η συντομότερη δυνατή και λήγει το αργότερο στις 8 Σεπτεμβρίου 2018.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNKER

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα μέρος Β του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, η σειρά 9 (fluoxycypr) της στήλης «Καθαρότητα» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

« ≥ 950 g/kg (μεθυλεπτυλικό φλουροξυπύρ)

Η ακόλουθη παρασκευαστική πρόσμειξη είναι τοξικολογικά σημαντική και δεν πρέπει να υπερβαίνει το ακόλουθο όριο στο τεχνικό υλικό:

N-μεθυλο-2-πυρρολιδόνη (NMP): < 3 g/kg».

Στο παράρτημα μέρος Β του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, η σειρά 9 (fluoxycypr) της στήλης «Ειδικοί όροι» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΜΕΡΟΣ Α

Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως ζιζανιοκτόνο.

ΜΕΡΟΣ Β

Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών που αναφέρονται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για την ουσία fluoxycypr, και ιδίως τα προσαρτήματα I και II, όπως οριστικοποιήθηκαν στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών στις 23 Μαρτίου 2017.

Κατά τη συνολική αυτή αξιολόγηση, τα κράτη μέλη πρέπει να δίνουν ιδιαίτερη προσοχή:

- στην πιθανή επιμόλυνση των υπόγειων υδάτων από τον μεταβολίτη μεθυλεπτυλικό φλουροξυπύρ, όταν η δραστική ουσία εφαρμόζεται σε περιοχές με αλκαλικό ή ευπαθές έδαφος ή ευπαθείς κλιματικές συνθήκες,
- στον κίνδυνο για τους υδρόβιους οργανισμούς.

Οι όροι έγκρισης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα μετριασμού του κινδύνου.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/857 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)		
Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	104,0
	TN	158,2
	TR	94,0
	ZZ	118,7
0709 93 10	TR	132,4
	ZZ	132,4
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	49,9
	MA	59,7
	TR	41,8
	ZA	88,5
0805 50 10	ZZ	60,0
	AR	123,2
	TR	65,0
	ZA	207,1
0808 10 80	ZZ	131,8
	AR	118,7
	BR	119,2
	CL	133,7
	CN	130,6
	NZ	152,0
	US	107,1
	ZA	99,8
	ZZ	123,0

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/858 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

σχετικά με τον καθορισμό ελάχιστης τιμής πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη για τον ένατο επιμέρους διαγωνισμό που διεξάγεται στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/1240 της Επιτροπής, της 18ης Μαΐου 2016, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη δημόσια παρέμβαση και την ενίσχυση για ιδιωτική αποθεματοποίηση ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 32,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής ⁽³⁾ προκηρύχθηκε διαγωνισμός πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη των προσφορών που έχουν παραληφθεί για τον ένατο επιμέρους διαγωνισμό, δεν θα πρέπει να καθορισθεί ελάχιστη τιμή πώλησης.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τον ένατο επιμέρους διαγωνισμό για την πώληση αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη στο πλαίσιο του διαγωνισμού που προκηρύχθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2016/2080, για τον οποίο η προθεσμία κατά την οποία οι προσφορές έπρεπε να υποβληθούν έληξε στις 16 Μαΐου 2017, δεν καθορίζεται ελάχιστη τιμή πώλησης.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA
Γενικός Διευθυντής
Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

⁽²⁾ ΕΕ L 206 της 30.7.2016, σ. 71.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/2080 της Επιτροπής, της 25ης Νοεμβρίου 2016, για την προκήρυξη διαγωνισμού πώλησης αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη (ΕΕ L 321 της 29.11.2016, σ. 45).

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/859 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (γραμμή του προϋπολογισμού 02 03 01 «Εσωτερική αγορά» και γραμμή του προϋπολογισμού 02 03 04 «Μέσα διακυβέρνησης της εσωτερικής αγοράς»)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σε σχέση με δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς αγαθών και υπηρεσιών.
- (5) Επιπλέον, η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να επεκταθεί και σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν τα μέσα διακυβέρνησης της εσωτερικής αγοράς.
- (6) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της συνεργασίας αυτής από 1ης Ιανουαρίου 2017.
- (7) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να βασιστεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. GALDES

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. .../2017

της ...

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς αγαθών και υπηρεσιών.
- (2) Επιπλέον, η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει να επεκταθεί και σε δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν μέσα διακυβέρνησης της εσωτερικής αγοράς.
- (3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της συνεργασίας αυτής από 1ης Ιανουαρίου 2017,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 7 του πρωτοκόλλου αριθ. 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ επέρχονται οι εξής τροποποιήσεις:

1. Στην παράγραφο 12, η φράση «το δημοσιονομικό έτος 2016» αντικαθίσταται από τη φράση «τα δημοσιονομικά έτη 2016 και 2017».
2. Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:
«14. Από την 1η Ιανουαρίου 2017 τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις ενωσιακές δράσεις που σχετίζονται με την ακόλουθη γραμμή του προϋπολογισμού, η οποία είναι εγγεγραμμένη στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2017:
— **Γραμμή του προϋπολογισμού 02.03.04:** «Μέσα διακυβέρνησης της εσωτερικής αγοράς.»».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα της τελευταίας κοινοποίησης που προβλέπεται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, ...

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/860 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών (γραμμή προϋπολογισμού 33 02 03 01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.
- (3) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (4) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ στις δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά το εταιρικό δίκαιο.
- (5) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της συνεργασίας αυτής από 1ης Ιανουαρίου 2017.
- (6) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει να βασιστεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. GALDES

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. .../2017

για

την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι σκόπιμο να συνεχιστεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ στις δράσεις της Ένωσης που χρηματοδοτούνται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν το εταιρικό δίκαιο.
- (2) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκταση της συνεργασίας αυτής από 1ης Ιανουαρίου 2017,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 7 παράγραφος 13 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η φράση «το δημοσιονομικό έτος 2016» αντικαθίσταται από τη φράση «τα δημοσιονομικά έτη 2016 και 2017».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ⁽¹⁾.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2017.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

⁽¹⁾ [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/861 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαΐου 2017

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ, όσον αφορά τροποποίηση του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) της συμφωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ») άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 98 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ μπορεί να αποφασίσει να τροποποιήσει, μεταξύ άλλων, το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ («πρωτόκολλο 3»). Το πρωτόκολλο 3 καθορίζει ειδικές εμπορικές ρυθμίσεις για ορισμένα γεωργικά και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.
- (3) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ορίζει ότι οι δασμοί που προβλέπονται στα παραρτήματα του πίνακα Ι του εν λόγω πρωτοκόλλου δύνανται να προσαρμοστούν από τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ κατόπιν αμοιβαίων παραχωρήσεων. Η Ισλανδία και η Ευρωπαϊκή Ένωση συμφώνησαν να καταργήσουν τους δασμούς για ορισμένα προϊόντα που απαριθμούνται στο ανωτέρω πρωτόκολλο 3. Οι παραχωρήσεις αυτές θα εφαρμόζονται μόνο στα προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ισλανδίας, αντίστοιχα, κατά την έννοια της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής.
- (4) Το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ θα πρέπει επομένως να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) της συμφωνίας, βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 11 Μαΐου 2017.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

R. GALDES

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ αριθ. .../2017

της ...

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σχετικά με τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 στοιχείο β) της συμφωνίας

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98 αυτής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ καθορίζει ειδικό καθεστώς συναλλαγών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών.
- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ορίζει ότι οι δασμοί που προβλέπονται στα παραρτήματα του πίνακα I του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ δύνανται να προσαρμοστούν από τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ κατόπιν αμοιβαίων παραχωρήσεων. Η Ισλανδία και η Ευρωπαϊκή Ένωση συμφώνησαν να καταργήσουν τους δασμούς για ορισμένα προϊόντα που απαριθμούνται στο πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Οι παραχωρήσεις αυτές θα εφαρμόζονται μόνο στα προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης και Ισλανδίας, αντίστοιχα, κατά την έννοια της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής.
- (3) Το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 2, στο τέλος της παραγράφου 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα προϊόντα που καλύπτονται από τον πίνακα I καταγωγής Ισλανδίας ή Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τις διατάξεις της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής, υπόκεινται στους δασμούς που προβλέπονται στον πίνακα I παράρτημα I σημείο 4α και στον πίνακα I παράρτημα II σημείο 1α αντίστοιχα.».

2. Το παράρτημα I του πίνακα I τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.
3. Το παράρτημα II του πίνακα I τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις [...], υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*), ή την ημέρα έναρξης ισχύος της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ισλανδίας σχετικά με τη χορήγηση συμπληρωματικών εμπορικών προτιμήσεων για γεωργικά προϊόντα (1), ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

(*) [Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.] [Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.]

(1) ΕΕ x xxx, xx.xx.xx,σ.xx.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, ...,

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Οι Γραμματείς της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι του πίνακα Ι του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Μετά το σημείο 4 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«4α Οι δασμοί που εφαρμόζονται στα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής Ισλανδίας είναι μηδενικοί:

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
0710 40 00	
0711 90 30	
ex 1302 20 10	Με προσθήκη ζάχαρης σε ποσοστό κατά βάρος 5 % ή περισσότερο
ex 1302 20 90	Με προσθήκη ζάχαρης σε ποσοστό κατά βάρος 5 % ή περισσότερο
1517 10 10	
1517 90 10	
1704 10 10	
1704 10 90	
1704 90 10	
1704 90 30	
1704 90 51	
1704 90 55	
1704 90 61	
1704 90 65	
1704 90 71	
1704 90 75	
1704 90 81	
1704 90 99	
1806 10 15	
1806 10 20	
1806 10 30	
1806 10 90	
1806 20 10	
1806 20 30	
1806 20 50	
1806 20 70	
1806 20 80	
1806 20 95	

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
1806 31 00	
1806 32 10	
1806 32 90	
1806 90 11	
1806 90 19	
1806 90 31	
1806 90 39	
1806 90 50	
1806 90 60	
1806 90 70	
1806 90 90	
1901 10 00	
1901 20 00	
1901 90 11	
1901 90 19	
1901 90 99	
1902 11 00	
1902 19 10	
1902 19 90	
1902 20 10	
1902 20 91	
1902 20 99	
1902 30 10	
1902 30 90	
1902 40 10	
1902 40 90	
1903 00 00	
1904 10 10	
1904 10 30	
1904 10 90	
1904 20 10	
1904 20 91	
1904 20 95	

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
1904 20 99	
1904 30 00	
1904 90 10	
1904 90 80	
1905 10 00	
1905 20 10	
1905 20 30	
1905 20 90	
1905 31 11	
1905 31 19	
1905 31 30	
1905 31 91	
1905 31 99	
1905 32 05	
1905 32 11	
1905 32 19	
1905 32 91	
1905 32 99	
1905 40 10	
1905 40 90	
1905 90 10	
1905 90 20	
1905 90 30	
1905 90 45	
1905 90 55	
1905 90 60	
1905 90 90	
2001 90 30	
2001 90 40	
2004 10 91	
2004 90 10	
2005 20 10	
2005 80 00	

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
ex 2006 00 38	Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
ex 2006 00 99	Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2007 10 10	
2007 10 91	
2007 10 99	
2007 91 10	
2007 91 30	
2007 91 90	
2007 99 10	
2007 99 20	
2007 99 31	
2007 99 33	
2007 99 35	
2007 99 39	
2007 99 50	
2007 99 93	
2007 99 97	
ex 2008 11 91	Καβουρδισμένα
2008 99 85	
2008 99 91	
ex 2101 12 92	Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο
ex 2101 12 98	Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο
ex 2101 20 92	Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο
ex 2101 20 98	Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο.
2101 30 19	
2101 30 99	
2102 10 31	
2102 10 39	
2102 20 11	
2102 20 19	

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
2103 20 00	
2103 90 90	
2104 10 00	
2106 10 20	
2106 10 80	
2106 90 20	
2106 90 92	
2202 10 00	
2202 90 10	
2202 90 91	
2202 90 95	
2202 90 99	
2205 10 10	
2205 10 90	
2205 90 10	
2205 90 90	
2207 20 00	
2208 90 91	
2208 90 99	
2209 00 11	
2209 00 19	
2209 00 91	
2209 00 99	
2402 10 00	
2402 20 90	
2402 90 00	
2403 11 00	
2403 19 10	
2403 19 90	
2403 91 00	
2403 99 10	
2905 43 00	
2905 44 11	

Κωδικός ΣΟ	Παρατηρήσεις
2905 44 19	
2905 44 91	
2905 44 99	
3302 10 10	
3302 10 21	
3302 10 29	
3501 10 50	
3501 10 90	
3501 90 10	
3501 90 90	
3505 10 10	
3505 10 50	
3505 10 90	
3505 20 10	
3505 20 30	
3505 20 50	
3505 20 90	
3809 10 10	
3809 10 30	
3809 10 50	
3809 10 90	
3824 60 11	
3824 60 19	
3824 60 91	
3824 60 99	

2) Το σημείο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «8) Οι δασμολογικοί κωδικοί που παρατίθενται στο παρόν παράρτημα αντιστοιχούν σε αυτούς που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση από την 1η Ιανουαρίου 2004. Ωστόσο, οι δασμολογικοί κωδικοί που παρατίθενται στο σημείο 4α αντιστοιχούν σε αυτούς που εφαρμόζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση από την 1η Ιανουαρίου 2015. Οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος δεν μεταβάλλονται από ενδεχόμενες τροποποιήσεις της δασμολογικής ονοματολογίας.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα II του πίνακα I του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Μετά το σημείο 1 προστίθεται το ακόλουθο σημείο:

«1α Οι δασμοί που εφαρμόζονται στα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι μηδενικοί:

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
0501.0000	Τρίχες κεφαλής ανθρώπου ακατέργαστες, έστω και πλυμένες ή απολιπασμένες. Απορρίμματα τριχών κεφαλής ανθρώπου
0502	Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου. Τρίχες ασβού και άλλες τρίχες για την ψηκτροποιία. Απορρίμματα των τριχών αυτών:
0502.1000	– Τρίχες χοντρές χοίρου ή αγριόχοιρου και απορρίμματα των τριχών αυτών
0502.9000	– Άλλες
0505	Δέρματα και άλλα μέρη πτηνών, με τα φτερά ή πούπουλά τους, φτερά και μέρη φτερών (έστω και κομμένα στα άκρα), πούπουλα, ακατέργαστα ή απλά καθαρισμένα, απολυμασμένα ή που έχουν υποστεί κατεργασία με σκοπό τη διατήρησή τους. Σκόνες και απορρίμματα φτερών ή μέρη φτερών:
	– Φτερά των ειδών που χρησιμοποιούνται για το παραγέμισμα. Πούπουλα:
0505.1001	– – Φτερά
0505.1002	– – Πούπουλα πουπουλόπαπιας (Eider), καθαρισμένα
0505.1003	– – Άλλα πούπουλα
0505.1009	– – Άλλα
0505.9000	– Άλλα
0507	Ελεφαντόδοντο, χελωνόστρακο, κεράτινα ελάσματα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα γένεια) φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών, κέρατα κάθε είδους, σπλές, νύχια κάθε είδους και ράμφη, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα αλλά όχι κομμένα σε σχήματα. Σκόνες και απορρίμματα από αυτές τις ύλες:
	– Ελεφαντόδοντο. Σκόνες και απορρίμματα από ελεφαντόδοντο:
0507.1001	– – Δόντια φάλαινας
0507.1009	– – Άλλα
	– Άλλα
0507.9001	– – Κεράτινα ελάσματα φάλαινας ή άλλων θαλάσσιων θηλαστικών
0507.9002	– – Νύχια πτηνών
0507.9003	– – Κέρατα προβάτων
0507.9004	– – Κέρατα βοοειδών
0507.9009	– – Άλλα
0508.0000	Κοράλλι και παρόμοιες ύλες, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι αλλιώς κατεργασμένα. Κοχύλια και όστρακα μαλακίων, μαλακοστράκων ή εχινοδέρμων και κόκαλα σουπιών, ακατέργαστα ή απλά επεξεργασμένα, αλλά όχι κομμένα σε σχήματα, οι σκόνες και τα απορρίμμά τους
0510.0000	Άμβρα (ζωικό ήλεκτρο), καστόριο, ζήβεθο και μόσχος. Κανθαρίδες. Χολή, έστω και αποξηραμένη. Αδένες και άλλες ουσίες ζωικής προέλευσης που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή φαρμακευτικών προϊόντων, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα ή αλλιώς διατηρημένα κατά τρόπο προσωρινό

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
ex 0710	Λαχανικά άβραστα ή βρασμένα στο νερό ή στον ατμό, κατεψυγμένα:
0710.4000	– Γλυκό καλαμπόκι
ex 0711	Λαχανικά διατηρημένα προσωρινά (π.χ. με διοξείδιο του θείου ή σε άρμη, θειωμένο νερό ή σε νερό στο οποίο έχουν προστεθεί άλλες ουσίες που χρησιμεύουν για να εξασφαλισθεί προσωρινά η διατήρησή τους), αλλά ακατάλληλα για διατροφή στην κατάσταση που βρίσκονται:
0711.9002	– Άλλα λαχανικά. Μείγματα λαχανικών: – – Γλυκό καλαμπόκι
ex 1302	Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά. Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις. Αγάρ-αγάρ και άλλα βλενώδη και πηκτικά φυτικά παράγωγα, έστω και τροποποιημένα:
1302.1901	– Χυμοί και εκχυλίσματα φυτικά: – – Άλλα: – – – Για παρασκευάσματα διατροφής
1302.1909	– – – Άλλα – Πηκτικές ύλες, πηκτινικές και πηκτικές ενώσεις:
1302.2001	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε προσθήκη ζάχαρης 5 % ή περισσότερο
1401	Φυτικές ύλες των ειδών που χρησιμοποιούνται κυρίως στην καλαθοποιία ή στη σπαρτοπλεκτική (π.χ. μπαμπού, καλάμια του είδους rotin, κοινά καλάμια, βούρλα, λυγαριές, ράφια, στελέχη δημητριακών καθαρισμένα, λευκασμένα ή βαμμένα, φλούδες φιλύρας):
1401.1000	– Μπαμπού
1401.2000	– Καλάμια του είδους rotin
1401.9000	– Άλλα
1404	Φυτικά προϊόντα που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
1404.2000	– Χνούδι σπόρων βαμβακιού (linters de coton) – Άλλα:
1404.9001	– – Κεφαλές δίψακου
1404.9009	– – Άλλα
ex 1517	Μαργαρίνη. Μείγματα ή παρασκευάσματα βρώσιμα από λίπη ή λάδια ζωικά ή φυτικά ή από τα κλάσματα διαφόρων λιπών ή λαδιών του κεφαλαίου αυτού, άλλα από τα λίπη και λάδια διατροφής και τα κλάσματά τους της κλάσης 1516:
1517.1001	– Μαργαρίνη, μη συμπεριλαμβανομένης της ρευστής μαργαρίνης: – – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 % – Άλλα:
1517.9002	– – Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, που υπερβαίνει το 10 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 15 %
1517.9005	– – Μείγματα βρώσιμα από ζωικά ή φυτικά λίπη και λάδια που χρησιμοποιούνται για αφαίρεση των τύπων (φορμών)

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
ex 1702	Άλλα ζάχαρα, στα οποία περιλαμβάνεται η λακτόζη, η μαλτόζη, η γλυκόζη και η φρουκτόζη (λεβυλόζη), χημικώς καθάρη, σε στερεή κατάσταση. Σιρόπια από ζάχαρα χωρίς προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών. Υποκατάστατα του μελιού, έστω και αναμειγμένα με φυσικό μέλι. Ζάχαρα και μελάσες καραμελωμένα:
1702.5000	– Φρουκτόζη χημικώς καθάρη – Άλλα, στα οποία περιλαμβάνεται και το ιμβερτοποιημένο ζάχαρο (ή διμβερτοποιημένο) και τα άλλα ζάχαρα και σιρόπια από ζάχαρα που περιέχουν κατά βάρος σε ξερή κατάσταση 50 % φρουκτόζη:
1702.9004	– – Μαλτόζη χημικώς καθάρη
1704	Ζαχαρώδη προϊόντα χωρίς κακάο (στα οποία περιλαμβάνεται και η λευκή σοκολάτα):
1704.1000	– Τσίχλες (chewing-gum), έστω και περιτυλιγμένες με ζάχαρη – Άλλα:
1704.9001	– – Πάστα από αμυγδαλόσκηνη με προσθήκη ζάχαρης και πολτός πυρήνων (απομιμήσεις πάστας αμυγδαλόσκηνης), σε μονάδες 5 kg ή περισσότερο
1704.9002	– – Πάστα από αμυγδαλόσκηνη, με προσθήκη ζάχαρης, και πολτός πυρήνων (απομιμήσεις πάστας από αμυγδαλόσκηνη), σε μονάδες λιγότερο των 5 kg
1704.9003	– – Μορφοποιημένη διακοσμητική ζάχαρη
1704.9004	– – Γλυκόριζα, με ζάχαρη και παρασκευάσματα γλυκόριζας
1704.9005	– – Καραμέλες από ζάχαρη, δισκία (παστίλιες) στα οποία έχουν προστεθεί γλυκαντικά, π.δ.κ.α.
1704.9006	– – Καραμέλες
1704.9007	– – Παρασκευάσματα από γόμα αραβική
1704.9008	– – Ζαχαρώδη παρασκευάσματα που δεν περιέχουν γλουτένη ούτε πρωτεΐνες ειδικά προοριζόμενα για άτομα που πάσχουν από αλλεργίες και διαταραχή του μεταβολισμού
1704.9009	– – Άλλα
1806	Σοκολάτα και άλλα παρασκευάσματα διατροφής που περιέχουν κακάο:
	– Σκόνη κακάου, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
1806.1001	– – Που προορίζεται για την παρασκευή ποτών
1806.1009	– – Άλλη – Άλλα παρασκευάσματα που παρουσιάζονται είτε σε τεμάχια ή σε ράβδους, με βάρος που υπερβαίνει τα 2 kg, είτε σε υγρή ή πολτώδη κατάσταση ή σε σκόνη, κόκκους ή παρόμοιες μορφές, σε δοχεία ή σε άμεσες συσκευασίες με περιεχόμενο που υπερβαίνει τα 2 kg:
1806.2010	– – Πολτός μαντολάτου σε τεμάχια των 5 kg ή περισσότερο
1806.2020	– – Σκόνη για την παρασκευή επιδορπίων – – Σκόνη κακάου, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σκόνη ίσης ή ανώτερης του 30 %, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αλλά όχι αναμειγμένη με άλλες ουσίες:
1806.2031	– – – Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806.2039	– – – Άλλη – – Σκόνη κακάου, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σκόνη κατώτερης του 30 %, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αλλά όχι αναμειγμένη με άλλες ουσίες:
1806.2041	– – – Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806.2049	– – – Άλλη

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
	-- Άλλα:
1806.2050	-- Άλλα παρασκευάσματα, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σκόνη ίσης ή ανώτερης του 30 %
1806.2060	-- Άλλα παρασκευάσματα, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σκόνη κατώτερης του 30 %
1806.2090	-- Άλλα -- Άλλα, που παρουσιάζονται σε πλακίδια ή ράβδους: -- Παραγεμισμένα:
1806.3101	-- Σοκολάτα παραγεμισμένη που παρουσιάζεται σε πλακίδια ή ράβδους
1806.3109	-- Άλλη -- Μη παραγεμισμένα:
1806.3201	-- Σοκολάτα αποτελούμενη αποκλειστικά από πάστα κακάου, ζάχαρη και βούτυρο κακάου, του οποίου η περιεκτικότητα δεν υπερβαίνει το 30 %, που παρουσιάζεται σε πλακίδια ή ράβδους.
1806.3202	-- Σοκολάτα που περιέχει πάστα κακάου, ζάχαρη, βούτυρο κακάου και γάλα σε σκόνη, που παρουσιάζεται σε πλακίδια ή ράβδους.
1806.3203	-- Απομίμηση σοκολάτας που παρουσιάζεται σε πλακίδια ή ράβδους
1806.3209	-- Άλλη -- Άλλα: -- Ουσίες για την παρασκευή ποτών:
1806.9011	-- Παρασκευασμένες ουσίες για ποτά από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που περιέχουν κατά βάρος ποσότητα ίση ή ανώτερη του 5 % σε σκόνη κακάου επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως, που δεν κατονομάζονται αλλού, με την προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, και άλλων δευτερευόντων συστατικών και αρωματικών ουσιών
1806.9012	-- Παρασκευασμένες ουσίες για ποτά, που περιέχουν κακάο μαζί με πρωτεΐνες ή/και άλλα θρεπτικά συστατικά, καθώς και βιταμίνες, ανόργανες ουσίες, φυτικές ίνες, πολυακόρεστα λιπαρά οξέα και αρωματικές ουσίες
1806.9019	-- Άλλες -- Άλλες:
1806.9021	-- Σκόνη για την παρασκευή επιδορπίων· πουτίγκες και σούπες
1806.9022	-- Τροφές ειδικά παρασκευασμένες για βρέφη και για διαιτητικούς σκοπούς
1806.9023	-- Πασχαλινά αυγά
1806.9024	-- Σάλτσες και βουτήματα παγωτών
1806.9025	-- Περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα, όπως σταφίδες, καρύδια, διογκωμένα δημητριακά, γλυκόριζα, καραμέλες και ζελέδες
1806.9026	-- Κρέμες σοκολάτας (konfekt)
1806.9027	-- Δημητριακά προγεύματος -- Σκόνη κακάου, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σκόνη ίσης ή ανώτερης του 30 %, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αλλά όχι αναμειγμένη με άλλες ουσίες:
1806.9041	-- Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
1806.9049	— — — Άλλη — — — Σκόνη κακάου, με εξαίρεση τα προϊόντα της κλάσης 1901, περιεκτικότητας κατά βάρος σε νωπό γάλα σε σκόνη ή/και αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη κατώτερης του 30 %, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, αλλά όχι αναμειγμένη με άλλες ουσίες:
1806.9051	— — — Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806.9059	— — — Άλλες — — — Άλλες:
1806.9091	— — — Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1806.9099	— — — Άλλες
1901	Εκχυλίσματα βύνης. Παρασκευάσματα διατροφής από αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης, που δεν περιέχουν σκόνη κακάου ή που περιέχουν λιγότερο από 40 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού. Παρασκευάσματα διατροφής από προϊόντα των κλάσεων 0401 μέχρι 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή περιέχουν σκόνη κακάου, σε αναλογία λιγότερο από 5 % κατά βάρος επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως, και δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
1901.1000	— Παρασκευάσματα για τη διατροφή βρεφών, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση — Μείγματα και ζυμάρια για την παρασκευή προϊόντων αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας της κλάσης αριθ. 1905: — — Που περιέχουν συνολικά 3 % ή περισσότερο νωπό γάλα σε σκόνη, αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη, αυγά, λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα (όπως βούτυρο), τυρί ή κρέας:
1901.2011	— — — Για την παραγωγή ψωμιού τύπου φρυγανιάς με την ονομασία «Knäckebröt» της κλάσης 1905.1000
1901.2012	— — — Για την παραγωγή ψωμιού με καρυκεύματα της κλάσης 1905.2000
1901.2051	— — — Για την παρασκευή μπισκότων με προσθήκη γλυκαντικών της κλάσης 1905.3110, συμπεριλαμβανομένων παρόμοιων προϊόντων
1901.2052	— — — Για την παρασκευή μπισκότων με προσθήκη γλυκαντικών της κλάσης 1905.3120, συμπεριλαμβανομένων παρόμοιων προϊόντων
1901.2053	— — — Για την παρασκευή ορεκτικών μπισκότων με καρυκεύματα της κλάσης 1905.3131
1901.2054	— — — Για την παρασκευή γκοφρών και γκοφρετών των κλάσεων 1905.3201 και 1905.3209 με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.2055	— — — Για την παρασκευή γκοφρών και γκοφρετών των κλάσεων 1905.3201 και 1905.3209 χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.2056	— — — Για την παρασκευή φρυγανιών, ψωμιού φρυγανισμένου και παρόμοιων ψημένων προϊόντων της κλάσης 1905.4000
1901.2057	— — — Για την παρασκευή ψωμιού της κλάσης 1905.9011 με γέμιση από βούτυρο ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα
1901.2058	— — — Για την παρασκευή ψωμιού της κλάσης 1905.9019
1901.2059	— — — Για την παρασκευή σκέτων μπισκότων των κλάσεων 1905.9021 και 1905.9029
1901.2061	— — — Για την παραγωγή αλατισμένων και αρωματισμένων μπισκότων της κλάσης 1905.9030
1901.2062	— — — Για την παρασκευή γλυκισμάτων και ειδών ζαχαροπλαστικής των κλάσεων 1905.9041 και 1905.9049 με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.2063	— — — Για την παρασκευή γλυκισμάτων και ειδών ζαχαροπλαστικής των κλάσεων 1905.9041 και 1905.9049 χωρίς την προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.2064	— — — Μείγματα και ζυμάρια που περιέχουν κρέας, για την παρασκευή πιτών, συμπεριλαμβανομένης της πίτσας, της κλάσης 1905.9051

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
1901.2065	— — — Μείγματα και ζυμάρια που περιέχουν προϊόντα άλλα από κρέας, για την παρασκευή πίτσας και παρόμοιων προϊόντων της κλάσης 1905.9059
1901.2066	— — — Για την παρασκευή σνακ, όπως σνακ σε νιφάδες, στριφτάρια, δακτυλίου, κώνους, μπατονέτες και άλλα παρόμοια
1901.2067	— — — Για την παρασκευή προϊόντων της κλάσης 1905.9091
1901.2068	— — — Για την παρασκευή προϊόντων της κλάσης 1905.9099
	— — Άλλα:
1901.2071	— — — Για την παρασκευή ψωμιού τύπου φρυγανιάς με την ονομασία «Knäckebröt» της κλάσης 1905.1000
1901.2072	— — — Για την παραγωγή ψωμιού με καρυκεύματα της κλάσης 1905.2000
1901.2073	— — — Για την παρασκευή μπισκότων με προσθήκη γλυκαντικών της κλάσης 1905.3110, συμπεριλαμβανομένων παρόμοιων προϊόντων
1901.2074	— — — Για την παρασκευή μπισκότων με προσθήκη γλυκαντικών της κλάσης 1905.3120, συμπεριλαμβανομένων παρόμοιων προϊόντων
1901.2075	— — — Για την παρασκευή ορεκτικών μπισκότων με καρυκεύματα της κλάσης 1905.3131
1901.2076	— — — Για την παρασκευή γκοφρών και γκοφρετών των κλάσεων 1905.3201 και 1905.3209
1901.2077	— — — Για την παρασκευή φρυγανιών, ψωμιού φρυγανισμένου και παρόμοιων ψημένων προϊόντων της κλάσης 1905.4000
1901.2078	— — — Για την παρασκευή ψωμιού της κλάσης 1905.9011 με γέμιση από βούτυρο ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα
1901.2079	— — — Για την παρασκευή ψωμιού της κλάσης 1905.9019
1901.2081	— — — Για την παρασκευή σκέτων μπισκότων των κλάσεων 1905.9021 και 1905.9029
1901.2082	— — — Για την παραγωγή αλατισμένων και αρωματισμένων μπισκότων της κλάσης 1905.9030
1901.2083	— — — Για την παραγωγή γλυκισμάτων και ειδών ζαχαροπλαστικής της κλάσης 1905.9041
1901.2084	— — — Για την παραγωγή γλυκισμάτων και ειδών ζαχαροπλαστικής της κλάσης 1905.9049
1901.2085	— — — Μείγματα και ζυμάρια που περιέχουν κρέας, για την παρασκευή πιτών, συμπεριλαμβανομένης της πίτσας, της κλάσης 1905.9051
1901.2086	— — — Μείγματα και ζυμάρια που περιέχουν προϊόντα άλλα από κρέας, για την παρασκευή πίτσας και παρόμοιων προϊόντων της κλάσης 1905.9059
1901.2087	— — — Για την παρασκευή σνακ, όπως σνακ σε νιφάδες, στριφτάρια, δακτυλίου, κώνους, μπατονέτες και άλλα παρόμοια
1901.2088	— — — Για την παρασκευή των προϊόντων της κλάσης 1905.9091, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.2089	— — — Για την παρασκευή προϊόντων της κλάσης 1905.9099
	— — Άλλα:
	— — Ουσίες για την παρασκευή ποτών:
1901.9021	— — — Παρασκευασμένες ουσίες για ποτά από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται αλλού, με την προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, και άλλων δευτερευόντων συστατικών και αρωματικών ουσιών
1901.9029	— — — Άλλες παρασκευασμένες ουσίες για ποτά από προϊόντα των κλάσεων 0401 έως 0404, που δεν περιέχουν κακάο ή που περιέχουν λιγότερο από 5 % κατά βάρος κακάο επί πλήρως απολιπανθείσας βάσεως και δεν κατονομάζονται αλλού
1901.9031	— — — Άλλες ουσίες για ποτά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
1901.9039	— — — Άλλες ουσίες για ποτά
1901.9091	— — — Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1901.9099	— — — Άλλες
ex 1902	Ζυμαρικά εν γένει, έστω και ψημένα ή παραγεμισμένα (με κρέας ή άλλες ουσίες) ή και αλλιώς παρασκευασμένα, όπως τα спагέτι, μακαρόνια, νούγιες, λαζάνια, νιόκι, ραβιόλια, κανελόνια. Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους), έστω και παρασκευασμένο:
	— Ζυμαρικά εν γένει, όχι ψημένα ούτε παραγεμισμένα ούτε αλλιώς παρασκευασμένα:
1902.1100	— — Που περιέχουν αυγά
1902.1900	— — Άλλα
	— Ζυμαρικά εν γένει παραγεμισμένα (έστω και ψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα):
	— — Παραγεμισμένα με παρασκευάσματα από ψάρια, καρκινοειδή, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια:
1902.2011	— — — Σε αναλογία ανώτερη του 20 % κατά βάρος
1902.2019	— — — Άλλα
	— — Παραγεμισμένα με παρασκευάσματα από λουκάνικο, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα ή μείγματα αυτών:
1902.2022	— — — Που περιέχουν κατά βάρος 3 % έως και 20 % λουκάνικο, σαλάμι, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα ή μείγματα αυτών
1902.2029	— — — Άλλα
	— — Παραγεμισμένα με τυρί:
1902.2031	— — — Που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 3 % τυρί
1902.2039	— — — Άλλα
	— — Παραγεμισμένα με κρέας και τυρί:
1902.2041	— — — Που περιέχουν κατά βάρος περισσότερο του 20 % κρέας και τυρί
1902.2042	— — — Που περιέχουν συνολικά κατά βάρος 3 % έως και 20 % κρέας και τυρί
1902.2049	— — — Άλλα
1902.2050	— — Άλλα
	— Άλλα ζυμαρικά εν γένει:
1902.3010	— — Με ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια
	— — Με λουκάνικο, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα ή μείγματα αυτών:
1902.3021	— — — Σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
1902.3029	— — — Άλλα
	— — Με τυρί:
1902.3031	— — — Σε αναλογία ανώτερη του 3 % κατά βάρος
1902.3039	— — — Άλλα
	— — Με κρέας και τυρί:
1902.3041	— — — Σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος, συνολικά
1902.3049	— — — Άλλα
1902.3050	— — Άλλα

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
1902.4010	– Αράπικο σιμιγδάλι (κους-κους): – – Με ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια και άλλα ασπόνδυλα υδρόβια – – Με λουκάνικο, κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα ή μείγματα αυτών:
1902.4021	– – – Σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
1902.4029	– – – Άλλα
1902.4030	– – Άλλα
1903	Ταπίοκα και τα υποκατάστατα αυτής παρασκευασμένα από άμυλα, με μορφή νιφάδων, θρόμβων, κόκκων στρογγυλών, σκυβάλων ή με παρόμοιες μορφές:
1903.0001	– Σε συσκευασίες λιανικής πώλησης των 5 kg ή λιγότερο
1903.0009	– Άλλα
1904	Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη [π.χ. καλαμπόκι σε νιφάδες (κορν-φλέικς)]. Δημητριακά άλλα από το καλαμπόκι, σε μορφή κόκκων, προψημένα ή αλλιώς παρασκευασμένα: – Προϊόντα με βάση τα δημητριακά που λαμβάνονται με διόγκωση ή φρύξη:
1904.1001	– – Σνακ, όπως σνακ σε νιφάδες, στριφτάρια, δακτυλίους, κώνους, μπατονέτες και άλλα παρόμοια
1904.1003	– – Δημητριακά προγεύματος με προσθήκη ζάχαρης άνω του 10 %
1904.1004	– – Άλλα δημητριακά προγεύματος
1904.1009	– – Άλλα – Παρασκευάσματα διατροφής που λαμβάνονται από μη φρυγμένους νιφάδες δημητριακών ή από μείγματα μη φρυγμένων νιφάδων δημητριακών και φρυγμένων νιφάδων δημητριακών ή διογκωμένων δημητριακών:
1904.2001	– – Με βάση διογκωμένα δημητριακά ή φρυγμένα δημητριακά ή προϊόντα δημητριακών
1904.2009	– – Άλλα – Πλιγούρι από σιτάρι:
1904.3001	– – Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
1904.3009	– – Άλλα – Άλλα:
1904.9001	– – Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
1904.9009	– – Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου. Όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα:
1905.1000	– Ψωμί τύπου φρυγανιάς με την ονομασία «Knäckebröt»
1905.2000	– Ψωμί με καρυκεύματα – Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών. Γκόφρες και γκοφρέτες: – – Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών:
1905.3110	– – – Περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα με σοκολάτα ή με με φοντάν που περιέχουν κακάο
1905.3120	– – – Που δεν περιέχουν γλουτένη ούτε πρωτεΐνες ειδικά προοριζόμενα για άτομα που πάσχουν από αλλεργίες και διαταραχή του μεταβολισμού

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
	— — — Άλλα:
1905.3131	— — — — Ορεκτικά μπισκότα με ζιγγίβερι
1905.3132	— — — — Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρη κατώτερης του 20 %
1905.3139	— — — — Άλλα μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών και παρόμοια προϊόντα
	— — Γκόφρες και γκοφρέτες:
1905.3201	— — — Περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα με σοκολάτα ή με με φοντάν που περιέχουν κακάο
1905.3209	— — — Άλλα
1905.4000	— Φρυγανιές, ψωμί φρυγανισμένο και παρόμοια ψημένα προϊόντα
	— Άλλα:
	— — Ψωμί:
1905.9011	— — — Με γέμιση που αποτελείται κυρίως από βούτυρο ή άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα (π.χ., βούτυρο με σκόρδο)
1905.9019	— — — Άλλο
	— — Σκέτα μπισκότα:
1905.9021	— — — Που δεν περιέχουν γλουτένη ούτε πρωτεΐνες ειδικά προοριζόμενα για άτομα που πάσχουν από αλλεργίες και διαταραχή του μεταβολισμού
1905.9029	— — — Άλλα
1905.9030	— — Αρωματισμένα και αλατισμένα μπισκότα
	— — Γλυκίσματα και είδη ζαχαροπλαστικής:
1905.9041	— — — Που δεν περιέχουν γλουτένη ούτε πρωτεΐνες ειδικά προοριζόμενα για άτομα που πάσχουν από αλλεργίες και διαταραχή του μεταβολισμού
1905.9049	— — — Άλλα
	— — Πίτες, συμπεριλαμβανομένης της πίτσας:
1905.9051	— — — Που περιέχουν κρέας
1905.9059	— — — Άλλες
1905.9060	— — Σνακ, όπως σνακ σε νιφάδες, στριφτάρια, δακτυλίους, κώνους, μπατονέτες και άλλα παρόμοια
	— — Άλλα
1905.9091	— — — Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
1905.9099	— — — Άλλα
ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:
	— Άλλα:
2001.9001	— — Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2001.9002	— — Ίγναμα (κόνδυλοι της διοσκουρέας), γλυκοπατάτες και παρόμοια βρώσιμα μέρη φυτών περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ίσης ή ανώτερης του 5 %
ex 2001.9009	— — Άλλα που περιέχουν καρδιές φοινίκων

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
ex 2004	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, κατεψυγμένα:
2004.1001	– Πατάτες:
	– – Άλευρα, σιμιγδάλια ή νιφάδες
	– Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:
2004.9001	– – Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
ex 2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα:
	– Πατάτες:
2005.2001	– – Άλευρα, σιμιγδάλια ή νιφάδες
2005.8000	– Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
ex 2006	Καρποί και φρούτα, φλούδες καρπών και φρούτων και άλλα μέρη φυτών, ζαχαρόπηκτα (στραγγισμένα, με στιλπνή ή κρυσταλλική εμφάνιση)
	– Κατεψυγμένα λαχανικά:
2006.0011	– – Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
	– Άλλα λαχανικά:
2006.0021	– – Γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)
2007	Γλυκά κουταλιού, ζελέδες, μαρμελάδες, πολτοί και πάστες καρπών και φρούτων, που παίρνονται από βράσιμο, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
2007.1000	– Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα
	– Άλλα:
2007.9100	– – Εσπεριδοειδή
2007.9900	– – Άλλα
ex 2008	Καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, αλλιώς παρασκευασμένα ή διατηρημένα, με ή χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αλκοόλης, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
	– Καρποί με κέλυφος, αράπικα φιστίκια και άλλα σπέρματα, έστω και αναμειγμένα μεταξύ τους:
	– – Αράπικα φιστίκια:
2008.1101	– – – Βούτυρο αράπικων φιστικιών
ex 2008.1109	– – – Άλλα, καβουρδισμένα
	– Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα, με εξαίρεση εκείνα της διάκρισης 2008.19:
2008.9100	– – Καρδιές φοινίκων
	– – Άλλες
2008.9902	– – – Καλαμπόκι, εκτός από γλυκό καλαμπόκι (<i>Zea mays var. saccharata</i>)

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
ex 2101	Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ, τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση τα προϊόντα αυτά ή με βάση τον καφέ, το τσάι ή το ματέ. Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: – Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα καφέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ: – – Παρασκευάσματα με βάση εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση τον καφέ: 2101.1201 – – – Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο – Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα τσαγιού ή ματέ και παρασκευάσματα με βάση αυτά τα εκχυλίσματα, αποστάγματα ή συμπυκνώματα ή με βάση το τσάι ή το ματέ: 2101.2001 – – Περιεκτικότητας κατά βάρος ίσης ή ανώτερης του 1,5 % σε λιπαρές ύλες που προέρχονται από το γάλα, ίσης ή ανώτερης του 2,5 % σε πρωτεΐνες γάλακτος, ίσης ή ανώτερης του 5 % σε ζάχαρη ή ίσης ή ανώτερης του 5 % σε άμυλο – Κιχώριο φρυγμένο και άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ και τα εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα αυτών: 2101.3001 – – Άλλα φρυγμένα υποκατάστατα του καφέ, με εξαίρεση το φρυγμένο κιχώριο. Εκχυλίσματα, αποστάγματα και συμπυκνώματα άλλων φρυγμένων υποκατάστατων του καφέ, με εξαίρεση το φρυγμένο κιχώριο
2102	Ζύμες (ενεργές ή αδρανείς). Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί (με εξαίρεση τα εμβόλια της κλάσης 3002). Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες: – Ζύμες ενεργές: 2102.1001 – – Άλλες από εκείνες που προορίζονται για ψήσιμο του ψωμιού, με εξαίρεση τις ζύμες για χρήση σε ζωτροφές 2102.1009 – – Άλλες – Ζύμες αδρανείς. Άλλοι αδρανείς μονοκύτταροι μικροοργανισμοί: 2102.2001 – – Ζύμες αδρανείς 2102.2002 – – Αδρανή, μονοκύτταρα φύκια 2102.2003 – – Για χρήση σε ζωτροφές 2102.2009 – – Άλλες – Σκόνες για το φούσκωμα της ζύμης, παρασκευασμένες: 2102.3001 – – Σε συσκευασίες λιανικής πώλησης των 5 kg ή λιγότερο 2102.3009 – – Άλλα
ex 2103	Παρασκευάσματα για σάλτσες και σάλτσες παρασκευασμένες. Αρτύματα και καρυκεύματα, σύνθετα. Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη: 2103.2000 – Tomato ketchup (κέτσαπ) και άλλες σάλτσες ντομάτας – Αλεύρι από σινάπι και μουστάρδα παρασκευασμένη: 2103.3001 – – Μουστάρδα παρασκευασμένη, με προσθήκη ζάχαρης σε ποσοστό κατά βάρος 5 % ή περισσότερο – Άλλα 2103.9010 – – Παρασκευασμένες σάλτσες λαχανικών με βάση αλεύρια, σιμιγδάλια, άμυλα κάθε είδους ή εκχυλίσματα βύνης

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2103.9020	— — Μαγιονέζα
2103.9030	— — Σάλτσες από λάδι που δεν κατονομάζονται αλλού (π.χ., σάλτσες rémoulade)
	— — Που περιέχουν κρέας:
2103.9051	— — — Σε αναλογία ανώτερη του 20 % κατά βάρος
2103.9052	— — — Σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
2103.9059	— — — Άλλες
	— — Άλλες:
2103.9091	— — — Με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2103.9099	— — — Άλλες
2104	Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα. Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:
	— Παρασκευάσματα για σούπες και ζωμούς. Σούπες και ζωμοί παρασκευασμένα:
2104.1001	— — Παρασκευάσματα για σούπες λαχανικών από αλεύρι, σκόνη, άμυλο ή εκχυλίσματα βύνης
2104.1002	— — Άλλα παρασκευάσματα για σούπες σε συσκευασίες των 5 kg ή περισσότερο
2104.1003	— — Σούπες από ψάρια σε κονσέρβα
	— — Άλλες σούπες:
2104.1011	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία ανώτερη του 20 % κατά βάρος
2104.1012	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
2104.1019	— — — Άλλες
	— — Άλλα:
2104.1021	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία ανώτερη του 20 % κατά βάρος
2104.1022	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
2104.1029	— — — Άλλα
	— Παρασκευάσματα διατροφής σύνθετα, ομογενοποιημένα:
2104.2001	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία ανώτερη του 20 % κατά βάρος
2104.2002	— — — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
2104.2003	— — Που περιέχουν ψάρια, μαλακόστρακα, μαλάκια ή άλλα ασπόνδυλα υδρόβια
2104.2009	— — — Άλλα
ex 2106	Παρασκευάσματα διατροφής που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού:
2106.1000	— Συμπυκνώματα πρωτεϊνών και ουσίες πρωτεϊνικής σύστασης
	— Άλλα:
	— — Χυμοί φρούτων, παρασκευασμένοι ή αναμειγμένοι περισσότερο από όσο ορίζεται στην κλάση 2009:
2106.9011	— — — Που δεν έχουν υποστεί ζύμωση και δεν περιέχουν ζάχαρη, σε δοχεία των 50 kg ή μεγαλύτερα
2106.9012	— — — Άλλοι, σε άλλα δοχεία, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2106.9013	— — — Άλλοι, σε άλλα δοχεία
	— Παρασκευάσματα για ποτά:
2106.9023	— — — Μείγματα φυτών ή μερών φυτών, έστω και αναμειγμένα με φυτικά εκχυλίσματα, για την παρασκευή φυτικών ζωμών

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2106.9024	— — — Ειδικά παρασκευασμένα για τη διατροφή βρεφών ή για διαιτητικούς σκοπούς
2106.9025	— — — Παρασκευασμένες ουσίες για ποτά, που περιέχουν πρωτεΐνες ή/και άλλα θρεπτικά συστατικά, καθώς και βιταμίνες, ανόργανες ουσίες, φυτικές ίνες, πολυακόρεστα λιπαρά οξέα και αρωματικές ουσίες
2106.9026	— — — Παρασκευασμένες ουσίες για ποτά, από εκχύλισμα γκίνζενγκ (ginseng) που αναμιγνύεται με άλλα συστατικά, π.χ. γλυκόζη ή λακτόζη
2106.9027	— — — Μη αλκοολούχα παρασκευάσματα (συμπυκνωμένα εκχυλίσματα) χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών
2106.9028	— — — Μη αλκοολούχα παρασκευάσματα (συμπυκνωμένα εκχυλίσματα) με προσθήκη ζάχαρης
2106.9029	— — — Μη αλκοολούχα παρασκευάσματα (συμπυκνωμένα εκχυλίσματα) με προσθήκη γλυκαντικών
	— — — Αλκοολούχα παρασκευάσματα, με αλκοολικό τίτλο κατ' όγκο που υπερβαίνει το 0,5 %, για την παρασκευή ποτών:
2106.9031	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 0,5 % έως και 2,25 % vol
2106.9032	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 2,25 % έως και 15 % vol
2106.9033	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 15 % έως και 22 % vol
2106.9034	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 22 % έως και 32 % vol
2106.9035	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 32 % έως και 40 % vol
2106.9036	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 40 % έως και 50 % vol
2106.9037	— — — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 50 % έως και 60 % vol
2106.9038	— — — — Άλλα
2106.9039	— — — Άλλα
	— — Σκόνη για την παρασκευή επιδορπίων:
2106.9041	— — — Σε συσκευασίες λιανικής πώλησης των 5 kg ή λιγότερο, που περιέχουν γάλα σε σκόνη, ασπράδια ή κρόκους αυγών
2106.9042	— — — Σε συσκευασίες λιανικής πώλησης των 5 kg ή λιγότερο, που δεν περιέχουν γάλα σε σκόνη, ασπράδια ή κρόκους αυγών
2106.9048	— — — Άλλη, που περιέχει γάλα σε σκόνη, ασπράδια ή κρόκους αυγών
2106.9049	— — — Άλλη, που δεν περιέχει γάλα σε σκόνη, ασπράδια ή κρόκους αυγών
2106.9051	— — Μείγματα χημικών ουσιών και τροφίμων, όπως η σακχαρίνη και λακτόζη που χρησιμοποιούνται ως γλυκαντικά
2106.9062	— — Σούπες και χυλοί φρούτων
2106.9064	— — Που περιέχουν κρέας σε αναλογία 3 % έως και 20 % κατά βάρος
2106.9065	— — Κάψουλες ιχθυελαίων από συκώτι ψαριού και άλλες βιταμίνες, που δεν κατονομάζονται αλλού
2106.9066	— — Συμπληρώματα διατροφής, που δεν κατονομάζονται αλλού
2106.9067	— — Χορτοφαγική κρέμα
2106.9068	— — Χορτοφαγικό τυρί

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2106.9071	— — Καραμέλες, που δεν περιέχουν ζάχαρη ούτε κακάο:
2106.9072	— — — Τσίχλες
2106.9079	— — — Άλλες
2106.9079	— — Άλλα
2202	Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα, και άλλα μη αλκοολούχα ποτά, με εξαίρεση τους χυμούς φρούτων ή λαχανικών της κλάσης 2009:
	— Νερά, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μεταλλικά και τα αεριούχα νερά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών ή αρωματισμένα:
	— — Αεριούχα ποτά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
2202.1011	— — — Σε συσκευασίες μιας χρήσεως από χάλυβα
2202.1012	— — — Σε συσκευασίες μιας χρήσεως από αργίλιο
2202.1013	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.1014	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.1015	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.1016	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.1019	— — — Άλλα
	— — Αεριούχα ποτά, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:
2202.1031	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.1032	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.1033	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.1034	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.1035	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.1036	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.1039	— — — Άλλα
	— — Ειδικά παρασκευασμένα για τα βρέφη ή για διαιτητικούς σκοπούς:
2202.1041	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.1042	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.1043	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.1044	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.1045	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.1046	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.1047	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.1049	— — — Άλλα
	— — Άλλα:
2202.1091	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.1092	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.1093	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2202.1094	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.1095	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.1096	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.1097	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.1099	— — — Άλλα — Άλλα: — — Βάσει γαλακτοκομικών προϊόντων με άλλα συστατικά, με την προϋπόθεση ότι η περιεκτικότητα σε γαλακτοκομικά προϊόντα είναι ίση ή ανώτερη του 75 % κατά βάρος εξαιρουμένης της συσκευασίας:
2202.9011	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.9012	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.9013	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.9014	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.9015	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.9016	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.9017	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.9019	— — — Άλλα — — Ειδικά παρασκευασμένα για τα βρέφη ή για διαιτητικούς σκοπούς:
2202.9021	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.9022	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.9023	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.9024	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.9025	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.9026	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.9027	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.9029	— — — Άλλα — — Ποτά από σπόρους σόγιας:
2202.9031	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.9032	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.9033	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.9034	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.9035	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.9036	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.9037	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.9039	— — — Άλλα — — Ποτά από ρύζι ή/και αμύγδαλα:
2202.9041	— — — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.9042	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.9043	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.9044	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2202.9045	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.9046	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.9047	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.9049	— — Άλλα — Άλλα:
2202.9091	— — Σε συσκευασίες από χαρτόνι
2202.9092	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2202.9093	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2202.9094	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2202.9095	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2202.9096	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2202.9097	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2202.9099	— — Άλλα
2203	Μπύρα από βύνη: — Μπύρα από βύνη με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 0,5 % vol έως και 2,25 % vol κατ' ανώτατο όριο:
2203.0011	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2203.0012	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2203.0013	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2203.0014	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2203.0015	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2203.0016	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2203.0019	— Άλλα — Άλλα:
2203.0091	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2203.0092	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2203.0093	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2203.0094	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2203.0095	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2203.0096	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2203.0099	— Άλλα
2205	Βερμούτ και άλλα κρασιά από νωπά σταφύλια, παρασκευασμένα με τη βοήθεια φυτών ή αρωματικών ουσιών: — Σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l: — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 0,5 % vol έως και 2,25 % vol:
2205.1011	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2205.1012	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2205.1013	— Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2205.1014	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2205.1015	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2205.1016	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2205.1019	— — Άλλα — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 2,25 % έως και 15 % καθαρής αλκοόλης, εφόσον τα προϊόντα περιέχουν αποκλειστικά αλκοόλη από ζύμωση χωρίς κανενός είδους απόσταξη:
2205.1021	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2205.1022	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2205.1023	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2205.1024	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2205.1025	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2205.1026	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2205.1029	— — Άλλα — — Άλλα:
2205.1091	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2205.1092	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2205.1093	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2205.1094	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2205.1095	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2205.1096	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2205.1099	— — Άλλα — — Άλλα: — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 0,5 % vol έως και 2,25 % vol:
2205.9011	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2205.9012	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2205.9013	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί
2205.9015	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2205.9016	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2205.9019	— — Άλλα — — Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 2,25 % έως και 15 % κατ' ανώτατο όριο, εφόσον τα προϊόντα περιέχουν αποκλειστικά αλκοόλη από ζύμωση χωρίς κανενός είδους απόσταξη:
2205.9021	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2205.9022	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2205.9023	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2205.9025	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2205.9026	— — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2205.9029	— — Άλλα

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
	— — Άλλα: 2205.9091 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα 2205.9092 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο 2205.9093 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml 2205.9095 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο 2205.9096 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο 2205.9099 — — Άλλα
ex 2207	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο 80 % vol ή περισσότερο. Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου:
2207.2000	— Αιθυλική αλκοόλη και αποστάγματα μετουσιωμένα, οποιουδήποτε τίτλου
ex 2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol· αποστάγματα, λικέρ και άλλα οиноπνευματώδη ποτά. Σύνθετα αλκοολούχα παρασκευάσματα, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή ποτών:
	— Ρούμι και άλλα αποστάγματα που λαμβάνονται από την απόσταξη προϊόντων ζαχαροκάλαμου που έχουν υποστεί ζύμωση: 2208.4011 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα 2208.4012 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο 2208.4013 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml 2208.4014 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο 2208.4015 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο 2208.4016 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο 2208.4019 — — Άλλα — Τζιν και τζινέβρα: — — Τζιν: 2208.5031 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα 2208.5032 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο 2208.5033 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml 2208.5034 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο 2208.5035 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο 2208.5036 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο 2208.5039 — — Άλλα — Τζινέβρα: 2208.5041 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα 2208.5042 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο 2208.5043 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml 2208.5044 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο 2208.5045 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο 2208.5046 — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο 2208.5049 — — Άλλα

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
	– Βότκα:
2208.6011	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2208.6012	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2208.6013	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2208.6014	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2208.6015	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2208.6016	– – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2208.6019	– – Άλλα
	– Λικέρ:
	– – Με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο μεγαλύτερο από 0,5 % vol έως και 2,25 % vol:
2208.7021	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2208.7022	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2208.7023	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2208.7024	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2208.7025	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2208.7026	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2208.7029	– – – Άλλα
	– – Άλλα:
2208.7081	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2208.7082	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2208.7083	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2208.7084	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2208.7085	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2208.7086	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2208.7089	– – – Άλλα
	– Άλλα:
	– – Αποστάγματα (brennivín):
2208.9021	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2208.9022	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο
2208.9023	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2208.9024	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2208.9025	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2208.9026	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2208.9029	– – – Άλλα
	– Aquavit:
2208.9031	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από χάλυβα
2208.9032	– – – Σε συσκευασίες μίας χρήσης από αλουμίνιο

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2208.9033	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί άνω των 500 ml
2208.9034	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από γυαλί έως 500 ml κατ' ανώτατο όριο
2208.9035	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, έγχρωμο
2208.9036	— — — Σε συσκευασίες μίας χρήσης από πλαστικό, άχρωμο
2208.9039	— — — Άλλα
2209.0000	Ξίδια και υποκατάστατα αυτών βρώσιμα που λαμβάνονται από οξικό οξύ
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού: — Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα) και πουράκια, που περιέχουν καπνό:
2402.1001	— — Που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2402.1009	— — Άλλα — Τσιγάρα που περιέχουν καπνό:
2402.2001	— — Που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2402.2009	— — Άλλα — Άλλα:
2402.9011	— — — Που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2402.9019	— — — Άλλα — Άλλα:
2402.9091	— — — Που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2402.9099	— — — Άλλα
2403	Άλλα καπνά και υποκατάστατα του καπνού, που έχουν βιομηχανοποιηθεί. Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασηματισμένα». Εκχυλίσματα και βάμματα καπνού: — Καπνός για κάπνισμα, έστω και αν περιέχει υποκατάστατα του καπνού σε οποιαδήποτε αναλογία: — Καπνός ναργιλέ που αναφέρεται στη σημείωση 1 των διακρίσεων του κεφαλαίου αυτού:
2403.1101	— — — Που μεταφέρεται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλεται στη χώρα χωρίς να αποτελεί επαγγελματική εισαγωγή
2403.1109	— — — Άλλος

Δασμολογικός κωδικός της Ισλανδίας	Περιγραφή προϊόντων
2403.1901	— — Άλλος: — — — Που μεταφέρεται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλεται στη χώρα χωρίς να αποτελεί επαγγελματική εισαγωγή
2403.1909	— — — Άλλος — — Καπνά «ομογενοποιημένα» ή «ανασχηματισμένα»:
2403.9101	— — — Που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2403.9109	— — — Άλλα — — Άλλα:
2403.9911	— — — Καπνός για εισπνοή που περιέχει <i>solutio ammoniae</i> : — — — — Που μεταφέρεται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλεται στη χώρα χωρίς να αποτελεί επαγγελματική εισαγωγή
2403.9919	— — — — Άλλος — — — Άλλος καπνός για εισπνοή (ταμπάκος):
2403.9921	— — — — Που μεταφέρεται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλεται στη χώρα χωρίς να αποτελεί επαγγελματική εισαγωγή
2403.9929	— — — — Άλλος — — — Άλλα:
2403.9992	— — — Απομιμήσεις καπνού για εισπνοή
2403.9993	— — — Απομιμήσεις καπνού που λαμβάνεται από το στόμα
2403.9994	— — — Άλλες, που μεταφέρονται στη χώρα από ταξιδιώτες, μέλη πληρωμάτων και άλλα πρόσωπα για προσωπική χρήση, ή αποστέλλονται στη χώρα χωρίς να αποτελούν επαγγελματική εισαγωγή
2403.9999	— — — Άλλες».

2) Το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι δασμολογικοί κωδικοί που παρατίθενται στο σημείο 1 αντιστοιχούν σε αυτούς που εφαρμόζονται στην Ισλανδία από την 1η Ιουλίου 2001. Οι δασμολογικοί κωδικοί που παρατίθενται στο σημείο 1α αντιστοιχούν σε αυτούς που εφαρμόζονται στην Ισλανδία από την 1η Ιανουαρίου 2015. Οι διατάξεις του παρόντος παραρτήματος δεν μεταβάλλονται από ενδεχόμενες τροποποιήσεις της δασμολογικής ονοματολογίας.».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/862 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Μαΐου 2017

για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την επανείσοδο εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για διαγωνισμούς ύστερα από προσωρινή εξαγωγή στο Τουρκμενιστάν, για την τροποποίηση του παραρτήματος I της απόφασης 93/195/ΕΟΚ ως προς την καταχώριση του Τουρκμενιστάν και για την τροποποίηση του παραρτήματος I της απόφασης 2004/211/ΕΚ ως προς την καταχώριση του Τουρκμενιστάν στον κατάλογο των τρίτων χωρών και των περιοχών τους από τις οποίες εγκρίνονται εισαγωγές ζώων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών στην Ένωση

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2017) 3207]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2009/156/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τη διακίνηση των ιπποειδών και τις εισαγωγές ιπποειδών προέλευσης τρίτων χωρών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφοι 1 και 4, το άρθρο 16 παράγραφος 2 και το άρθρο 19 στοιχεία α) και β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2009/156/ΕΚ καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν τις εισαγωγές ζώων ιπποειδών στην Ένωση. Προβλέπει ότι εισαγωγές ιπποειδών στην Ένωση επιτρέπονται μόνον από τρίτες χώρες που πληρούν ορισμένες απαιτήσεις ως προς την υγεία των ζώων.
- (2) Το παράρτημα I της απόφασης 93/195/ΕΟΚ της Επιτροπής ⁽²⁾ ορίζει καταλόγους τρίτων χωρών που εντάσσονται στις υγειονομικές ομάδες Α έως Ε. Το παράρτημα VII της ίδιας απόφασης περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, ένα υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού για την επανείσοδο των εγγεγραμμένων ίππων μετά την προσωρινή εξαγωγή για περίοδο μικρότερη των 60 ημερών για τη συμμετοχή τους σε εκδηλώσεις ιππασίας των Ασιατικών Αγώνων ή του Παγκόσμιου Κυπέλλου Ιππικής Αντοχής.
- (3) Οι εκδηλώσεις ιππασίας των ασιατικών αγώνων κλειστού στίβου και πολεμικών τεχνών για το 2017 θα πραγματοποιηθούν στο Ασγκαμπάτ από τις 17 έως τις 27 Σεπτεμβρίου 2017 υπό την αιγίδα του Διεθνούς Ιππικού Ομίλου.
- (4) Για την έγκριση της επανείσοδου στην Ένωση εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για διαγωνισμούς μετά την προσωρινή εξαγωγή τους για συμμετοχή στους ασιατικούς αγώνες κλειστού στίβου και πολεμικών τεχνών και προκειμένου να καταρτιστεί ένα υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού που θα συνοδεύει τους εν λόγω εγγεγραμμένους ίππους, είναι αναγκαίο να περιληφθεί το Τουρκμενιστάν στην κατάλληλη υγειονομική ομάδα στο παράρτημα I της εν λόγω απόφασης και να οριστεί ότι είναι δυνατή η επανείσοδος των εν λόγω ίππων στην Ένωση μόνον εφόσον συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που ορίζεται στο παράρτημα VII της απόφασης 93/195/ΕΟΚ.
- (5) Η απόφαση 93/195/ΕΟΚ θα πρέπει, ως εκ τούτου, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Το παράρτημα I της απόφασης 2004/211/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ καταρτίζει κατάλογο των τρίτων χωρών ή περιοχών τους όταν εφαρμόζεται περιφερειοποίηση, από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπεται να εισάγουν ιπποειδή και σπέρμα, ωάρια και έμβρυα ιπποειδών και αναφέρει τους άλλους όρους που ισχύουν γι' αυτές τις εισαγωγές.
- (7) Για τη φιλοξενία των εκδηλώσεων ιππασίας των ασιατικών αγώνων κλειστού στίβου και πολεμικών τεχνών 2017, οι αρμόδιες αρχές του Τουρκμενιστάν ζήτησαν ένα μέρος του εδάφους της εν λόγω χώρας, το οποίο βρίσκεται νότια της περιφέρειας Akhal, να αναγνωριστεί ως ζώνη απαλλαγμένη από νόσους ιπποειδών για περιορισμένο χρονικό διάστημα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 192 της 23.7.2010, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση 93/195/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 2ας Φεβρουαρίου 1993, για τους υγειονομικούς όρους και την υγειονομική πιστοποίηση που απαιτούνται για την επανείσοδο εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για ιπποδρομίες, διαγωνισμούς και πολιτιστικές εκδηλώσεις μετά από προσωρινή εξαγωγή (ΕΕ L 86 της 6.4.1993, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση 2004/211/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Ιανουαρίου 2004, για την κατάρτιση καταλόγου των τρίτων χωρών και των περιοχών τους από τις οποίες τα κράτη μέλη εγκρίνουν τις εισαγωγές ζώων ιπποειδών και σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων ιπποειδών και για την τροποποίηση των αποφάσεων 93/195/ΕΟΚ και 94/63/ΕΚ (ΕΕ L 73 της 11.3.2004, σ. 1).

- (8) Τον Φεβρουάριο του 2017 οι υπηρεσίες της Επιτροπής συμμετείχαν σε αποστολή που διενεργήθηκε από τον Παγκόσμιο Οργανισμό για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ) στο Τουρκμενιστάν με σκοπό να βοηθήσουν τη χώρα να ολοκληρώσει τη δημιουργία της απαλλαγμένης από νόσους ιπποειδών ζώνης, η οποία αποτελείται από μια κεντρική ζώνη που περιβάλλεται από μια ζώνη επιτήρησης.
- (9) Οι αρμόδιες αρχές του Τουρκμενιστάν παρείχαν εγγυήσεις ειδικότερα όσον αφορά το καθεστώς δήλωσης των ασθενειών που απαριθμούνται στο παράρτημα I της οδηγίας 2009/156/EK στη χώρα τους και τη δέσμευσή τους για πλήρη συμμόρφωση προς το άρθρο 12 παράγραφος 2 (στοιχείο στ) της εν λόγω οδηγίας όσον αφορά την άμεση δήλωση νόσων στην Επιτροπή και τα κράτη μέλη.
- (10) Η πανώλη των ίππων, η τύπου Βενεζουέλας εγκεφαλομυελίτιδα των ίππων και η φυσαλιδώδης στοματίτιδα δεν έχουν εκδηλωθεί ποτέ στο Τουρκμενιστάν. Το τελευταίο κρούσμα δουρίνης που αναφέρθηκε στον ΟΙΕ εμφανίστηκε το 2010. Δεν έχει αναφερθεί κρούσμα μάλης για τουλάχιστον τρία χρόνια, γεγονός που συμφωνεί με την απαίτηση του ΟΙΕ για χώρα που ισχυρίζεται ότι είναι απαλλαγμένη από αυτή τη νόσο.
- (11) Το Τουρκμενιστάν διεξήγαγε ολοκληρωμένη ορολογική μελέτη στον ιππικό πληθυσμό στη χώρα και ειδικότερα στην απαλλαγμένη από τη νόσο των ιπποειδών ζώνη επιτήρησης, με αρνητικά αποτελέσματα σε όλες τις περιπτώσεις για την πανώλη των ίππων, τη μάλη και τη δουρίνη. Για μια περίοδο 6 μηνών, η οποία αρχίζει επίσημα στις 15 Μαρτίου 2017, η κεντρική ζώνη θα παραμείνει απαλλαγμένη από ιπποειδή μέχρι την εισαγωγή των συμμετεχόντων ίππων σύμφωνα με το συμφωνημένο πρωτόκολλο καραντίνας.
- (12) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η βιώσιμη προστασία της υγείας του ιππικού πληθυσμού μέσα στην απαλλαγμένη από νόσους ιπποειδών ζώνη, οι αρχές του Τουρκμενιστάν έχουν αναλάβει να θέσουν σε λειτουργία μια νεόδημη μονάδα καραντίνας δίπλα ακριβώς στην απαλλαγμένη από νόσους ιπποειδών ζώνη για να ελέγχουν την είσοδο των ιπποειδών από εγκαταστάσεις ευρισκόμενες σε άλλα μέρη του Τουρκμενιστάν ή από ορισμένες τρίτες χώρες που δεν αναφέρονται στο παράρτημα I της απόφασης 2004/211/EK. Κατά τη διάρκεια αυτής της προ της εισόδου καραντίνας τα ζώα υποβάλλονται σε υγειονομικές εξετάσεις σύμφωνα με τους όρους εισαγωγής της Ένωσης.
- (13) Λαμβάνοντας υπόψη τα ικανοποιητικά αποτελέσματα που αναφέρθηκαν από την προαναφερθείσα επιθεώρηση, μαζί με τις πληροφορίες και τις εγγυήσεις που παρασχέθηκαν από το Τουρκμενιστάν, ενδείκνυται το Τουρκμενιστάν να περιληφθεί στον κατάλογο τρίτων χωρών που ορίζεται στο παράρτημα I της απόφασης 2004/211/EK για την επανείσοδο εγγεγραμμένων ιπποειδών κατά την περίοδο από 10 Σεπτεμβρίου έως 10 Οκτωβρίου 2017. Συγχρόνως πρέπει να γίνει υποδιαίρεση του Τουρκμενιστάν σε περιφέρειες όσον αφορά ορισμένες νόσους ιπποειδών. Από επιδημιολογική άποψη η απαλλαγμένη από νόσους ιπποειδών ζώνη στο Τουρκμενιστάν θα πρέπει να ενταχθεί στην υγειονομική ομάδα Β στον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2004/211/EK.
- (14) Συνεπώς, η απόφαση 2004/211/EK θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (15) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν την επανείσοδο εγγεγραμμένων ίππων προοριζόμενων για διαγωνισμούς μετά την προσωρινή εξαγωγή στην περιοχή του εδάφους του Τουρκμενιστάν όπου εφαρμόζεται περιφερειοποίηση, για συμμετοχή στους ασιατικούς αγώνες κλειστού στίβου και πολεμικών τεχνών 2017 στο Ασγκαμπάτ, με την προϋπόθεση ότι συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό σύμφωνα με το υπόδειγμα που ορίζεται στο παράρτημα VII της απόφασης 93/195/ΕΟΚ δεόντως συμπληρωμένο εντός της χρονικής περιόδου που αναφέρεται στο παράρτημα I της απόφασης 2004/211/EK.

Άρθρο 2

Το παράρτημα I της απόφασης 93/195/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Το παράρτημα I της απόφασης 2004/211/EK τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Εφαρμόζεται μέχρι τις 31 Οκτωβρίου 2017.

Βρυξέλλες, 17 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι της απόφασης 93/195/ΕΟΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Ο κατάλογος των τρίτων χωρών στην υγειονομική ομάδα Β αντικαθίσταται από τον ακόλουθο κατάλογο:

«Αυστραλία (AU), Λευκορωσία (BY), Μαυροβούνιο (ME), πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας ⁽²⁾ (MK), Νέα Ζηλανδία (NZ), Σερβία (RS), Ρωσία ⁽³⁾ (RU), Τουρκμενιστάν ⁽³⁾ ⁽⁵⁾ (TM), Ουκρανία (UA).».

2) Η υποσημείωση 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«⁽³⁾ Τμήμα της τρίτης χώρας ή του εδάφους σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2009/156/ΕΚ, όπως αναφέρεται στις στήλες 3 και 4 του πίνακα του παραρτήματος Ι της απόφασης 2004/211/ΕΚ.».

3) Προστίθεται η ακόλουθη υποσημείωση 5:

«⁽⁵⁾ Για την περίοδο που αναφέρεται στη στήλη 15 του πίνακα του παραρτήματος Ι της απόφασης 2004/211/ΕΚ.».

«Πλαίσιο 8			
TM	Τουρκμενιστάν	TM-1	Η απαλλαγμένη από ασθένειες των ιπποειδών ζώνη (EDFZ) του Ασγκαμπάτ αποτελείται από: 1) την κεντρική ζώνη που βρίσκεται στη θέση 37,925300 Β, 58,438068 Α, ανατολικά της διασταύρωσης του αυτοκινητοδρόμου Μ37 και της οδού Kuliyev προς τον βορρά και της διώρυγας γλυκού νερού (Garagum Canal) βόρεια και του σιδηροδρόμου νότια· 2) τη ζώνη επιτήρησης βάθους 30 έως 50 χιλιομέτρων από το κανάλι ακάθαρτου ύδατος στα βόρεια έως τα χερσαία σύνορα με το Ιράν και 110 χιλιομέτρων πλάτους από την περιοχή Anew ανατολικά του Ασγκαμπάτ έως την περιοχή Baharden δυτικά του Ασγκαμπάτ, περιλαμβανομένου του διεθνούς αεροδρομίου κοντά στην κεντρική ζώνη.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/863 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαΐου 2017

για την επικαιροποίηση της άδειας λογισμικού ανοικτής πηγής EUPL, ώστε να διευκολυνθούν περαιτέρω η κοινή χρήση και η επαναχρησιμοποίηση λογισμικού που αναπτύσσεται από τις δημόσιες διοικήσεις

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή έχει εγκρίνει την άδεια δημόσιας χρήσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (EUPL v.1.0) με την απόφαση C(2006) 7108 της 9ης Ιανουαρίου 2007.
- (2) Με την απόφαση C(2007) 6774, η EUPL v.1.0 εγκρίθηκε σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (3) Με την απόφαση C(2008) 8911, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενέκρινε αναθεωρημένη έκδοση της άδειας (EUPL v. 1.1) και την επικύρωσε σε όλες τις επίσημες γλώσσες.
- (4) Για να διευκολυνθούν περαιτέρω η κοινή χρήση και η επαναχρησιμοποίηση του λογισμικού που αναπτύσσουν οι δημόσιες διοικήσεις όσον αφορά τη χρήση λογισμικού ανοικτής πηγής, θα πρέπει να εγκριθεί νέα έκδοση της άδειας EUPL, η EUPL v. 1.2.
- (5) Είναι απαραίτητες ορισμένες προσαρμογές του κειμένου και κάποιες απλουστεύσεις ώστε αυτό να ευθυγραμμιστεί με τις επίσημες ονομασίες, να καταστεί δυνατή η διεύρυνση του πεδίου εφαρμογής, να δοθεί στα μέρη μεγαλύτερη ευελιξία όσον αφορά το εφαρμοστέο δίκαιο και να διευκρινιστεί η αρμοδιότητα του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (6) Η άδεια EUPL περιλαμβάνει προσάρτημα «συμβατών αδειών» που εξασφαλίζει διαλειτουργικότητα με κατάλογο άλλων αδειών τύπου «share alike», το οποίο πρέπει να επικαιροποιηθεί ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι πλέον πρόσφατες σχετικές άδειες.
- (7) Κατόπιν τούτου δημιουργήθηκε επικαιροποιημένη έκδοση της EUPL, η έκδοση 1.2, και για λόγους σαφήνειας και εξορθολογισμού το κείμενό της θα πρέπει να παρουσιαστεί σε ενοποιημένη μορφή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

Δημοσιεύεται νέα έκδοση της άδειας δημόσιας χρήσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (EUPL) —έκδοση 1.2— σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 18 Μαΐου 2017.

Για την Επιτροπή
Günther OETTINGER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΆΔΕΙΑ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΈΝΩΣΗ v. 1.2

EUPL © Ευρωπαϊκή Ένωση 2007, 2016

Η παρούσα άδεια δημόσιας χρήσης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (η «EUPL») ισχύει για κάθε έργο (όπως ορίζεται παρακάτω) που καθίσταται διαθέσιμο υπό τους όρους της παρούσας άδειας. Απαγορεύεται κάθε άλλη χρήση του έργου πλην εκείνων που προβλέπονται δυνάμει της παρούσας άδειας (στον βαθμό που η εν λόγω χρήση καλύπτεται από δικαίωμα, επί του έργου, του κατόχου της πνευματικής ιδιοκτησίας).

Το έργο καθίσταται διαθέσιμο βάσει των όρων της παρούσας άδειας όταν ο χορηγός της άδειας (όπως ορίζεται παρακάτω) έχει θέσει την ακόλουθη σημείωση αμέσως μετά την ανακοίνωση σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα για το έργο:

Αδειοδοτείται υπό τους όρους της EUPL

ή έχει εκφράσει με οποιονδήποτε άλλο τρόπο την πρόθεσή του να χορηγεί άδεια υπό τους όρους της EUPL.

1. Ορισμοί

Στην παρούσα άδεια νοούνται ως:

- «Άδεια»: η παρούσα άδεια.
- «Πρωτότυπο έργο»: το έργο ή το λογισμικό που διανέμεται ή παρουσιάζεται στο κοινό από τον χορηγό της άδειας υπό τους όρους της παρούσας άδειας, το οποίο διατίθεται ως πηγαίος κώδικας και επίσης ως εκτελέσιμος κώδικας, κατά περίπτωση.
- «Παράγωγα έργα»: το έργο ή το λογισμικό που μπορούν να δημιουργηθούν από τον αδειούχο, με βάση το πρωτότυπο έργο ή τροποποιήσεις του. Η παρούσα άδεια δεν ορίζει ποιος είναι ο απαιτούμενος βαθμός της τροποποίησης ή της εξάρτησης από το πρωτότυπο έργο, ώστε ένα έργο να χαρακτηρίζεται παράγωγο. Το ζήτημα αυτό ρυθμίζεται από το δίκαιο περί πνευματικής ιδιοκτησίας που είναι εφαρμοστέο στη χώρα η οποία ορίζεται στο σημείο 15.
- «Έργο»: το πρωτότυπο έργο ή τα παράγωγά του έργα.
- «Πηγαίος κώδικας»: η αναγνώσιμη από τον άνθρωπο μορφή του έργου η οποία προσφέρεται καλύτερα για μελέτη και τροποποίηση.
- «Εκτελέσιμος κώδικας»: κάθε κώδικας ο οποίος συνήθως έχει μεταγλωττιστεί και προορίζεται να ερμηνευθεί ως πρόγραμμα από έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή.
- «Χορηγός της άδειας»: το φυσικό ή νομικό πρόσωπο που διανέμει ή παρουσιάζει στο κοινό το έργο υπό τους όρους της άδειας.
- «Συντελεστής/-ές»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που τροποποιεί το έργο υπό τους όρους της άδειας ή που συμβάλλει με άλλον τρόπο στη δημιουργία παράγωγου έργου.
- «Αδειούχος» ή «Εσείς/Σας»: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που κάνει οποιαδήποτε χρήση του έργου υπό τους όρους της άδειας.
- «Διανομή» ή «Παρουσίαση στο κοινό»: κάθε πράξη με την οποία πωλούνται, δίνονται, δανείζονται, εκμισθώνονται, διανέμονται, παρουσιάζονται στο κοινό, μεταδίδονται ή με άλλον τρόπο καθίστανται διαθέσιμα, επιγραμματικώς (on-line) ή εκτός σύνδεσης (off-line), αντίγραφα του έργου ή παρέχεται πρόσβαση στις λειτουργικές δυνατότητές του σε τρίτους, φυσικά ή νομικά πρόσωπα.

2. Δικαιώματα που παραχωρούνται με την άδεια

Με την παρούσα άδεια, ο χορηγός της άδειας σας παραχωρεί για όλη τη διάρκεια προστασίας της πνευματικής ιδιοκτησίας επί του πρωτότυπου έργου άδεια παγκόσμιας ισχύος, μη αποκλειστική, χωρίς καταβολή τελών εκμετάλλευσης πνευματικών δικαιωμάτων, δυνάμει να εκχωρηθεί περαιτέρω, με την οποία μπορείτε:

- να χρησιμοποιείτε το έργο σε κάθε περίπτωση και για όλες τις χρήσεις,
- να αναπαράγετε το έργο,
- να τροποποιείτε το έργο και να δημιουργείτε παράγωγα έργα τα οποία βασίζονται στο έργο,
- να παρουσιάζετε το έργο στο κοινό, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος διάθεσης ή έκθεσης του έργου ή αντιγράφων του στο κοινό και να προβαίνετε, κατά περίπτωση, σε δημόσια εκτέλεσή του,

- να διανέμετε το έργο ή αντίγραφά του,
- να δανείζετε και να εκμισθώνετε το έργο ή αντίγραφά του,
- να εκχωρείτε περαιτέρω δικαιώματα άδειας επί του έργου ή επί αντιγράφων του.

Τα δικαιώματα αυτά μπορούν να ασκηθούν σε κάθε μέσο, υλικό υπόστρωμα και μορφότυπο, που είτε είναι ήδη γνωστά είτε θα επινοηθούν στο μέλλον, εφόσον αυτό δεν προσκρούει στο εφαρμοστέο δίκαιο.

Στις χώρες όπου η νομοθεσία αναγνωρίζει ηθικό δικαίωμα επί του έργου, ο χορηγός της άδειας παραιτείται από την άσκηση του οικείου ηθικού δικαιώματος, στον βαθμό που επιτρέπεται από τη νομοθεσία, ώστε η χορήγηση άδειας επί των προαναφερθέντων περιουσιακών δικαιωμάτων να παράγει πλήρως αποτελέσματα.

Ο χορηγός της άδειας παραχωρεί στον αδειούχο, χωρίς καταβολή τελών εκμετάλλευσης, μη αποκλειστικά δικαιώματα χρήσης κάθε διπλώματος ευρεσιτεχνίας που ο πρώτος κατέχει, στον βαθμό που είναι αναγκαίος για την άσκηση των δικαιωμάτων που χορηγούνται επί του έργου υπό τους όρους της παρούσας άδειας.

3. Παρουσίαση του πηγαίου κώδικα στο κοινό

Ο χορηγός της άδειας δύναται να διαθέτει το έργο είτε υπό μορφή πηγαίου κώδικα είτε υπό μορφή εκτελέσιμου κώδικα. Εφόσον το έργο διατίθεται ως εκτελέσιμος κώδικας, ο χορηγός της άδειας, μαζί με κάθε αντίγραφο του έργου που διανέμει, παρέχει επιπρόσθετα μηχαναγνώσιμο αντίγραφο του πηγαίου κώδικα του έργου ή υποδεικνύει, σε σημείωση που ακολουθεί την ανακοίνωση σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα που επισυνάπτεται στο έργο, αποθετήριο όπου είναι εύκολα και ελεύθερα προσπελάσιμος ο πηγαίος κώδικας για όσο χρονικό διάστημα ο χορηγός της άδειας εξακολουθεί να διανέμει ή να παρουσιάζει το έργο στο κοινό.

4. Περιορισμοί του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας

Η παρούσα άδεια σε καμία περίπτωση δεν έχει σκοπό να στερήσει τον αδειούχο από τη δυνατότητα να επωφεληθεί από οποιαδήποτε εξαίρεση ή περιορισμό των αποκλειστικών δικαιωμάτων των δικαιούχων επί του έργου, από την ανάλωση των εν λόγω δικαιωμάτων ή από άλλους εφαρμοστέους περιορισμούς.

5. Υποχρεώσεις του αδειούχου

Η χορήγηση άδειας εκμετάλλευσης των ανωτέρω περιγραφόμενων δικαιωμάτων υπόκειται σε ορισμένους περιορισμούς και υποχρεώσεις που επιβάλλονται στον αδειούχο. Οι υποχρεώσεις αυτές είναι οι ακόλουθες:

Δικαίωμα μνείας: Ο αδειούχος τηρεί αμετάβλητες όλες τις ανακοινώσεις που αναφέρονται στα πνευματικά δικαιώματα, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή τα εμπορικά σήματα, καθώς και όλες τις ανακοινώσεις που αναφέρονται στην άδεια και στη μη παροχή εγγυήσεων. Ο αδειούχος πρέπει να συμπεριλαμβάνει αντίγραφο των ανακοινώσεων και της άδειας σε κάθε αντίγραφο του έργου που διανέμει ή παρουσιάζει στο κοινό. Ο αδειούχος φροντίζει ώστε κάθε παράγωγο έργο να φέρει εμφανή ανακοίνωση όπου θα δηλώνεται ότι το έργο έχει υποστεί τροποποίηση καθώς και την ημερομηνία της τροποποίησης.

Ρήτρα «Copyleft»: Αν ο αδειούχος διανέμει ή παρουσιάζει στο κοινό αντίγραφο του πρωτότυπου έργου ή των παραγώγων έργων, η εν λόγω διανομή ή παρουσίαση πραγματοποιείται υπό τους όρους της παρούσας άδειας ή μεταγενέστερης έκδοσης της παρούσας άδειας, εκτός εάν το πρωτότυπο έργο διανέμεται ρητά μόνο βάσει της παρούσας έκδοσης της άδειας —για παράδειγμα με τη μνεία «EUPL v. 1.2 μόνον». Ο αδειούχος (όταν καθίσταται χορηγός της άδειας) δεν μπορεί να προσφέρει ή να επιβάλει συμπληρωματικούς όρους ή προϋποθέσεις στο έργο και στο παράγωγο έργο που αλλοιώνουν ή περιορίζουν τους όρους της άδειας.

Ρήτρα συμβατότητας: Αν ο αδειούχος διανέμει ή παρουσιάζει στο κοινό παράγωγα έργα ή αντίγραφα τους βασισμένα τόσο στο έργο όσο και σε άλλο έργο που έχει αδειοδοτηθεί δυνάμει συμβατής άδειας, μπορεί αυτή η διανομή ή παρουσίαση να πραγματοποιηθεί υπό τους όρους της εν λόγω συμβατής άδειας. Για τους σκοπούς της παρούσας ρήτρας, ο όρος «συμβατή άδεια» αναφέρεται στις άδειες που παρατίθενται στο προσάρτημα που επισυνάπτεται στην παρούσα άδεια. Σε περίπτωση που οι υποχρεώσεις του αδειούχου βάσει της συμβατής άδειας έρχονται σε σύγκρουση με τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της παρούσας άδειας, υπερισχύουν οι υποχρεώσεις της συμβατής άδειας.

Διάθεση του πηγαίου κώδικα: Όταν ο αδειούχος διανέμει ή παρουσιάζει στο κοινό αντίγραφο του έργου, παρέχει ένα αναγνώσιμο από ηλεκτρονικό υπολογιστή αντίγραφο του πηγαίου κώδικα ή υποδεικνύει αποθετήριο όπου ο εν λόγω κώδικας διατίθεται εύκολα και ελεύθερα καθ' όλο το χρονικό διάστημα κατά το οποίο ο αδειούχος θα εξακολουθεί να διανέμει ή να παρουσιάζει το έργο.

Νομική προστασία: Η παρούσα άδεια δεν παρέχει δικαίωμα χρήσης των εμπορικών επωνυμιών, των εμπορικών σημάτων, των υπηρεσιακών σημάτων ή των ονομάτων του χορηγού της άδειας, εκτός εάν, σύμφωνα με εύλογες και συνήθεις πρακτικές, απαιτείται μνεία της προέλευσης του έργου και αναπαραγωγή του περιεχομένου της ανακοίνωσης σχετικά με τα πνευματικά δικαιώματα.

6. Διαδοχικοί δημιουργοί

Ο αρχικός χορηγός της άδειας εγγυάται ότι τα πνευματικά δικαιώματα επί του πρωτότυπου έργου που παραχωρούνται με την παρούσα άδεια ανήκουν σε αυτόν ή ότι του έχει δοθεί σχετική άδεια και ότι έχει την εξουσία και την ικανότητα να τα παραχωρήσει υπό την παρούσα άδεια.

Κάθε συντελεστής εγγυάται ότι τα πνευματικά δικαιώματα επί των τροποποιήσεων που επιφέρει στο έργο ανήκουν σε αυτόν ή ότι του έχει δοθεί σχετική άδεια και ότι έχει την εξουσία και την ικανότητα να τα παραχωρήσει υπό την παρούσα άδεια.

Κάθε φορά που αποδέχεστε την άδεια, ο αρχικός χορηγός της άδειας και οι διαδοχικοί συντελεστές Σας παραχωρούν άδεια για τα τμήματα με τα οποία έχουν συμβάλει στο έργο, υπό τους όρους της παρούσας άδειας.

7. Μη παροχή εγγύησης

Το έργο τελεί υπό εξέλιξη, βελτιούμενο συνεχώς με τη συμβολή πολυάριθμων συντελεστών. Δεν πρόκειται για ολοκληρωμένο έργο και κατά συνέπεια ενδέχεται να περιέχει ελαττώματα ή «σφάλματα», εγγενή σε αυτόν τον τύπο ανάπτυξης.

Για τον λόγο αυτόν, το έργο παραδίδεται υπό τους όρους της άδειας «ως έχει» και χωρίς οποιαδήποτε εγγύηση ως προς το έργο, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, της εμπορευσιμότητας, της καταλληλότητάς του για συγκεκριμένο σκοπό, της απουσίας ελαττωμάτων ή σφαλμάτων, της ακρίβειάς του ή της μη προσβολής δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας άλλων πλην του δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας, όπως ορίζεται στο σημείο 6 της παρούσας άδειας.

Η παρούσα δήλωση για μη παροχή εγγύησης αποτελεί συστατικό στοιχείο της άδειας και συνιστά όρο για τη χορήγηση άδειας εκμετάλλευσης οποιουδήποτε δικαιώματος επί του έργου.

8. Μη παροχή εγγύησης

Εκτός από περιπτώσεις ζημιών που προκλήθηκαν εκ προθέσεως ή ζημιών που προκλήθηκαν άμεσα σε φυσικά πρόσωπα, ο χορηγός της άδειας σε καμία περίπτωση δεν φέρει ευθύνη για οποιεσδήποτε, άμεσες ή έμμεσες, υλικές ή ηθικές ζημιές οι οποίες προκύπτουν από την άδεια ή από τη χρήση του έργου, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, ζημιών από την απώλεια φήμης ή πελατείας, από διακοπή εργασιών, από βλάβη ή δυσλειτουργία υπολογιστών, από απώλεια δεδομένων ή από οποιαδήποτε εμπορική ζημία, ακόμα και σε περίπτωση που ο χορηγός της άδειας ήταν ενήμερος σχετικά με την πιθανότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών. Ωστόσο, ο χορηγός της άδειας είναι υπεύθυνος βάσει της νομοθεσίας για την ευθύνη σχετικά με ελαττωματικά προϊόντα, εφόσον η νομοθεσία αυτή εφαρμόζεται στο έργο.

9. Συμπληρωματικές συμβάσεις

Κατά τη διανομή του έργου, δύναστε να επιλέξετε τη σύναψη συμπληρωματικής σύμβασης, καθορίζοντας υποχρεώσεις ή υπηρεσίες συμβατές με την παρούσα άδεια. Ωστόσο, εφόσον αποδέχεστε υποχρεώσεις, ενεργείτε αποκλειστικά για λογαριασμό Σας και υπ' ευθύνη Σας και όχι για λογαριασμό του αρχικού χορηγού της άδειας ή οποιουδήποτε άλλου συντελεστή και μόνον εφόσον συμφωνείτε να αποζημιώσετε, να υπερασπιστείτε και να απαλλάξετε κάθε συντελεστή από οποιαδήποτε ευθύνη υπέχει ή από τη διεκδίκηση απαιτήσεων έναντι του εξαιτίας του ότι έχετε αποδεχθεί εγγύηση ή έχετε αναλάβει συμπληρωματική ευθύνη.

10. Αποδοχή της άδειας

Μπορείτε να αποδεχθείτε τους όρους της παρούσας άδειας πατώντας το πλήκτρο στο εικονίδιο «συμφωνώ», που βρίσκεται στο κάτω μέρος ενός παραθύρου όπου εμφανίζεται το κείμενο της παρούσας άδειας ή επιβεβαιώνοντας τη συναίνεσή σας με οποιονδήποτε άλλο παρεμφερή τρόπο, σύμφωνα με τους κανόνες του εφαρμοστέου δικαίου. Εφόσον πατήσετε το εικονίδιο αυτό, δηλώνετε τη σαφή και ανέκκλητη αποδοχή εκ μέρους σας της παρούσας άδειας και όλων των όρων και προϋποθέσεων της.

Παρομοίως, αποδέχεστε ανέκκλητα την παρούσα άδεια και το σύνολο των όρων και προϋποθέσεων της εφόσον ασκήσετε οποιοδήποτε δικαίωμα Σας έχει χορηγηθεί βάσει του σημείου 2 της παρούσας άδειας, όπως όταν κάνετε χρήση του έργου, δημιουργείτε παράγωγο έργο ή διανέμετε ή παρουσιάζετε το έργο ή αντίγραφά του.

11. Πληροφόρηση του κοινού

Εφόσον διανέμετε ή παρουσιάζετε το έργο με ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας (όταν π.χ. επιτρέπετε την τηλεφόρτωση του έργου από ιστότοπο), πρέπει το κανάλι ή το μέσο διανομής (π.χ. ένας ιστότοπος) να παρέχει στο κοινό τουλάχιστον τις πληροφορίες που απαιτούνται από το εφαρμοστέο δίκαιο όσον αφορά τον χορηγό της άδειας, την άδεια, καθώς και τον τρόπο με τον οποίο είναι δυνατές η προσπέλαση στην άδεια, η σύναψή της, η αποθήκευσή και η αναπαραγωγή της από τον αδειούχο.

12. Λήξη ισχύος της άδειας

Η άδεια και τα δικαιώματα που έχουν παραχωρηθεί υπό τους όρους αυτής λήγουν αυτοδικαίως με την παραβίαση εκ μέρους του αδειούχου οποιουδήποτε από τους όρους της άδειας.

Η λήξη αυτή δεν συνεπάγεται λήξη των αδειών των ατόμων στα οποία το έργο έχει περιέλθει από τον αδειούχο υπό τους όρους της άδειας, υπό την προϋπόθεση ότι τα άτομα αυτά εξακολουθούν να τηρούν τους όρους της άδειας.

13. Διάφορα

Με την επιφύλαξη του σημείου 9, η άδεια αποτυπώνει την πλήρη συμφωνία μεταξύ των μερών ως προς το έργο.

Αν, βάσει του εφαρμοστέου δικαίου, οποιαδήποτε ρήτρα της άδειας καθίσταται άκυρη ή ανεκτέλεστη, τούτο δεν επηρεάζει την ισχύ ή τη δυνατότητα εκτέλεσης της άδειας στο σύνολό της. Η εν λόγω ρήτρα ερμηνεύεται ή αναδιατυπώνεται στο αναγκαίο μέτρο ώστε να καταστεί έγκυρη και εκτελεστή.

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύναται να δημοσιεύσει άλλες γλωσσικές αποδόσεις ή νέες εκδόσεις της παρούσας άδειας ή επικαιροποιημένες εκδόσεις του προσαρτήματος, εφόσον τούτο είναι απαραίτητο και εύλογο, χωρίς να περιορίζει τα δικαιώματα που παραχωρούνται με την άδεια. Οι νέες εκδόσεις της άδειας θα δημοσιεύονται με αποκλειστικό αριθμό έκδοσης.

Όλες οι γλωσσικές αποδόσεις της παρούσας άδειας που έχουν εγκριθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχουν ισοδύναμη αξία. Τα μέρη μπορούν να επικαλεστούν τη γλωσσική απόδοση της επιλογής τους.

14. Δικαιοδοσία

Με την επιφύλαξη ειδικής συμφωνίας μεταξύ των μερών,

- κάθε διαφορά που ανακύπτει από την ερμηνεία της παρούσας άδειας, μεταξύ των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως χορηγού της άδειας και οποιουδήποτε αδειούχου, υπάγεται στη δικαιοδοσία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όπως ορίζει το άρθρο 272 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- κάθε διαφορά μεταξύ άλλων μερών η οποία ανακύπτει από την ερμηνεία της παρούσας άδειας υπάγεται στην αποκλειστική δικαιοδοσία του αρμόδιου δικαστηρίου όπου ο αδειούχος έχει την κατοικία του ή ασκεί την κύρια δραστηριότητά του.

15. Εφαρμοστέο δίκαιο

Με την επιφύλαξη ειδικής συμφωνίας μεταξύ των μερών,

- η παρούσα άδεια διέπεται από το δίκαιο της χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην οποία ο αδειούχος έχει την έδρα του, την κατοικία του ή την καταστατική έδρα του,
- η παρούσα άδεια διέπεται από το βελγικό δίκαιο εάν ο αδειούχος δεν έχει έδρα, κατοικία ή καταστατική έδρα εντός κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Προσάρτημα

«Συμβατές άδειες» βάσει του άρθρου 5 της EUPL είναι οι:

- GNU General Public License (GPL) v. 2, v. 3
 - GNU Affero General Public License (AGPL) v. 3
 - Open Software License (OSL) v. 2.1, v. 3.0
 - Eclipse Public License (EPL) v. 1.0
 - CeCILL v. 2.0, v. 2.1
 - Mozilla Public Licence (MPL) v. 2
 - GNU Lesser General Public Licence (LGPL) v. 2.1, v. 3
 - Creative Commons Attribution-ShareAlike v. 3.0 Unported (CC BY-SA 3.0) για έργα πλην λογισμικού
 - European Union Public Licence (EUPL) v. 1.1, v. 1.2
 - Québec Free and Open-Source Licence — αμοιβαιότητα (LiLiQ-R) ή ισχυρή αμοιβαιότητα (LiLiQ-R+)
 - Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δύναται να επικαιροποιεί το εν λόγω προσάρτημα με μεταγενέστερες εκδόσεις των παραπάνω αδειών, χωρίς να παράγει νέα έκδοση της EUPL, εφόσον οι άδειες παρέχουν τα δικαιώματα που αναγνωρίζονται στο άρθρο 2 της παρούσας άδειας και προστατεύουν τον καλυπτόμενο από αυτές πηγαίο κώδικα από αποκλειστική ιδιοποίηση.
 - Όλες οι άλλες αλλαγές ή προσθήκες στο παρόν προσάρτημα απαιτούν τη δημιουργία νέας έκδοσης EUPL.
-

